



## 235-019


<b>DK</b>	2 i 1 fladjern og hårtørrer.....	2
<b>SE</b>	2 i 1 plattång och hårtork.....	5
<b>NO</b>	2-i-1 rettekam og hårføner.....	8
<b>FI</b>	Suoristusrauta-hiustenkuivaaja.....	11
<b>UK</b>	2 in 1 hair straightener and dryer.....	14
<b>DE</b>	2in1 Haarglätterund-trockner.....	17
<b>PL</b>	Prostownica do włosów z suszarką 2 w 1.....	20
<b>NL</b>	2 in 1 straightener en haardroger.....	24
<b>CZ</b>	Fénažehličkanavlasý „dvavjednom“.....	27
<b>GR</b>	Ψαλίδιισιώματοςμαλλών2σε1 καισεσουάρ... 30	
<b>F</b>	Lisseur etsèche-cheveux 2-en-1.....	33
<b>HR</b>	2 u 1 ravnalo za kosu i sušilo.....	36
<b>H</b>	2 az 1-ben hajgyenesítő és hajszárító.....	39
<b>SK</b>	Žehlička na vlasý a féntýpu 2-v-1.....	42
<b>SLO</b>	2-v-1 – ravnalnik in sušilnik las.....	45
<b>RU</b>	2 в 1 выпрямитель волос и фен.....	48

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

### Almindelig brug af apparatet

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet må kun sluttes til 230 V, 50 Hz.
- Symbolet  betyder, at apparatet ikke må anvendes i badet eller i nærheden af vand, håndvaske, vandfæde eller lign.
- Ræk aldrig ud efter apparatet, hvis det er faldet ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten først.
- Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefales det kun at anvende apparatet, hvis installationen er beskyttet med HFI-/HPFI-relæ. Spørg evt. din elinstallatør.
- Forsøg aldrig selv at åbne apparatet, og stik aldrig genstande ind i det.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Børn må kun anvende apparatet under opsyn af en voksen.
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Under brug må luftindtaget bag på apparatet ikke blokeres. Hvis luftindtaget blokeres, overophedes apparatet. Hvis det sker, afbryder varmesikringen automatisk strømmen til apparatet. Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Når apparatet er tændt eller stadig er varmt efter brug, bør du ikke lægge det fra dig på tøj, sengetæpper e.l., som er fremstillet af kunststof og dermed er meget modtagelige for varme og let antændelige.

- Pas på! Fladjernsfønnæbbene bliver meget varme og må ikke komme i kontakt med huden, da det kan medføre forbrændinger.
- Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare eller eksplosive væsker eller luftarter, f.eks. i nærheden af iltfasker.
- For at forebygge eventuelle forbrændinger bør du undlade at blæse varm luft direkte i øjne og på meget følsom hud.

### Ledning, stik og stikkontakt

- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør, da der ellers er risiko for at få elektrisk stød. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv.
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug og inden rengøring.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Ledningen må ikke vikles om apparatet. Brug ledningsoprulningsfunktionen.
- Små børn må ikke bruge ledningsoprulningsfunktionen, da ledningen og stikket bliver trukket ind i apparatet med stor kraft og kan forårsage personskade.

### OVERSIGT OVER APPARATETS DELE



1. Knap til automatisk ledningsoprul
2. Køleknap
3. Hastighedsvælger
4. Ophængsøje
5. Ledning
6. Fladjernsfønnæb
7. Fønnæb

## FØR FØRSTE ANVENDELSE

Kontrollér, at du har fjernet al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet.

## BRUG AF APPARATET

- Træk ledningen (5) ud af apparatet, til den har den ønskede længde, og sæt stikket i stikkontakten.
- Monter evt. fønnæbbet (7) eller et af fladjernsfønnæbbene (6).
  - o Fønnæbbet giver koncentreret lufttilførsel. Brug fladjernsfønnæbbene til at glatte håret som beskrevet nedenfor.
- Apparatet tændes ved at flytte hastighedsvælgeren (3) fra positionen "0" (i midten).
- o Skub hastighedsvælgeren opad for at tænde apparatet med fuld effekt.
  - o Skub hastighedsvælgeren nedad for at tænde apparatet med halv effekt.
- Hvis du holder køleknappen (2) inde, udsender apparatet kølig luft. Dette er nyttigt, når håret er tørt og skal sættes.
- Apparatet slukkes ved at stille hastighedsvælgeren i position "0". Sluk på stikkontakten, tag stikket ud, og tryk på knappen til automatisk ledningsoprul (1), indtil ledningen er helt oprullet.
- Apparatet kan ophænges i ophængsøjet (4) nederst på håndtaget.



## Brug af fladjernsfønnæb

- Skub knappen på siden af fladjernsfønnæbbet til højre, så kammens tænder står ud for hinanden.
- Stik kammen ind øverst i det hår, der skal glattes. Skub knappen på siden af fladjernsfønnæbbet til venstre, så kammens tænder står forskudt for hinanden og klemmer sammen om håret.
- Tænd apparatet.
- Træk langsomt apparatet lige ned mod hårspidserne i én flydende bevægelse.
  - o Hold håret helt stramt, så du undgår buk midtvejs.

- o Hvis du vil have mere løft i håret, kan du nøjes med at glatte den yderste del af hårlokkerne.
- o Det kan være vanskeligt at bruge fladjernsfønnæbbet på sig selv. Få evt. en anden til at hjælpe dig.

## RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af inden rengøring.
- Rengør apparatet med en klud opvredet i vand, evt. tilsat lidt opvaskemiddel. Tør efter med en tør klud.

## OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er



forsynet med dette symbol:

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

## GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

## **SPØRGSMÅL & SVAR**

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside [www.adexi.dk](http://www.adexi.dk).

Du finder svaret ved at klikke på "Spørgsmål & svar" i menuen "Forbrugerservice", hvor de oftest stillede spørgsmål er vist.

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

## **IMPORTØR**

### **Adexi Group**


Vi tager forbehold for trykfejl.

## INTRODUKTION

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya utrustning är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

### Normal användning av apparaten

- Felaktig användning av denna apparat kan leda till personskador och skador på egendom.
- Använd endast för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz.
- Den här symbolen  innebär att apparaten inte får användas i badkaret eller i närheten av vatten, handfat, tvättställ eller liknande.
- Försök inte ta upp den om apparaten skulle falla i vattnet. Dra först ut stickproppen ur vägguttaget.
- Vi rekommenderar att du bara använder apparaten om installationen skyddas av ett HFI-/HPFI-relä. Kontakta en behörig elektriker om du är osäker.
- Försök aldrig öppna apparaten själv, och pressa aldrig in föremål i den.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den används. Barn får endast använda apparaten när en vuxen är med.
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Blockera inte luftintaget på apparatens baksida när den används. Om luftintaget blockeras överhettas apparaten. Om detta inträffar kommer överhettningsskyddet automatiskt att stänga av strömtillförseln till apparaten. Stäng av och dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Lägg inte apparaten på kläder, sängkläder o.s.v. som är tillverkade av värmekänsliga och antändbara syntetiska material när den är igång eller fortfarande varm.

- Varning! Munstyckena kan bli väldigt varma. De får inte komma i kontakt med huden eftersom det kan orsaka brännskador.
- Använd inte i närheten av antändlig eller explosiv vätska eller gas, exempelvis syrgastuber.
- För att undvika brännskador ska man inte blåsa varm luft direkt in i ögonen eller direkt på mycket känslig hy.

### Sladd, stickkontakt och eluttag

- Kontrollera regelbundet om det finns skador på sladd och stickpropp, och om så är fallet får apparaten inte användas. Använd heller inte apparaten om den har tappats eller skadats på något annat sätt.
- Om apparaten eller stickproppen är skadad, måste utrustningen undersökas och om nödvändigt repareras av en auktoriserad reparatör. I annat fall finns risk för elektriska stötar. Försök aldrig reparera apparaten själv.
- Ta ut stickkontakten ur vägguttaget när du har använt apparaten, och innan du rengör den.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten skall dras ur vägguttaget. Håll i stickkontakten i stället.
- Sladden får inte viras kring apparaten. Använd funktionen för sladdupprullning.
- Låt inte små barn använda funktionen för sladdupprullning eftersom sladden vevas upp snabbt och de kan skada sig.

## BESKRIVNING AV DELARNA



1. Knapp för automatisk sladdupprullning
2. Knapp för kallluft
3. Hastighetsreglage
4. Upphångningsögla
5. Sladd
6. Plattångsmunstycke
7. Fönmunstycke

## INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Kontrollera att du tagit bort allt förpackningsmaterial.

## ANVÄNDNING

- Dra ut så mycket sladd (5) som krävs och anslut apparaten till elnätet.
- Sätt på fönmunstycket (7) eller något av plattångsmunstyckena (6).
  - o Munstycket riktar luftflödet. Använd plattångsmunstyckena för att jämna ut håret enligt beskrivningen nedan.
- Slå på apparaten genom att röra hastighetsväljaren (3) från läget "0" (i mitten).
  - o Tryck väljaren uppåt om du vill ha full hastighet.
  - o Tryck väljaren nedåt om du vill ha en långsammare hastighet.
- Håll knappen för kalluft (2) intryckt för kall luft. Detta är en praktisk funktion om håret redan är torrt och bara behövs läggas.
- Stäng av genom att ställa hastighetsreglaget i "0"-läget. Stäng av strömmen, dra ut stickkontakten ur vägguttaget och tryck på knappen för automatisk sladdupprullning (1) tills sladden är helt inrullad.
- Du kan hänga upp apparaten i öglan (4) som sitter nederst på handtaget.



## Använda plattångsmunstycket

- Tryck knappen på munstyckets sida åt höger tills kammens tänder är i linje med varandra.
- Sätt kammen i håret, vid hårfästet. Tryck knappen åt vänster så att kamtänderna blir ojämna och håret kläms fast.
- Slå på apparaten.
- För apparaten långsamt mot hårtopparna i en mjuk rörelse.
  - o Håll håret sträckt så det inte trasslar sig.
  - o Om du vill ha mer volym i håret, gör du endast den yttersta delen av håret slätt.
  - o Det kan vara svårt att använda plattångsmunstycket själv. Be en vän hjälpa dig.

## RENGÖRING

- Dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt apparaten svalna före rengöring.
- Rengör med en väl urvriden, fuktig trasa och lite diskmedel vid behov. Eftertorka med en torr trasa.

## INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande



**symbol:** 

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna samlingsplatser. I vissa medlemsstater kan begagnade apparater återlämnas till återförsäljaren mot att du köper nya produkter. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

## GARANTIVILLKOR

**Garantin gäller inte om:**

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada.
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

## **FRÅGOR OCH SVAR**

Om du har några frågor om den här apparaten och inte hittar svaren i den här bruksanvisningen kan du gå in på [www.adexi.se](http://www.adexi.se).

Gå till menyn "Konsumentservice" och klicka på "Frågor och svar" om du vill se de vanligaste frågorna och svaren.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, tillbehör och reservdelar.

## **IMPORTÖR**

### **Adexi Group**

Adexi A/S ansvarar inte för eventuella tryckfel.


# NO

## INNLEDNING

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før bruk, så får du mest mulig glede av det nye apparatet. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledning.

## SIKKERHETSREGLER

### Normal bruk av apparatet

- Feilaktig bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feilaktig bruk eller håndtering (se også garantibetingelsene).
- Apparatet skal bare tilkobles 230 V, 50 Hz.
- Dette symbolet  betyr at apparatet ikke kan brukes i badekaret eller i dusjen eller i nærheten av vann, servanter, toalettskåler eller lignende.
- Du skal aldri ta opp apparatet hvis det faller ned i vann. Trekk først støpselet ut av stikkkontakten.
- Vi anbefaler kun bruk av dette apparatet hvis installasjonen er beskyttet med et HFI-/HPFI-relé. Ta kontakt med en kvalifisert elektriker hvis du er i tvil.
- Forsøk aldri å åpne apparatet selv, og ikke tving gjenstander inn i det.
- Ikke forlat apparatet mens det er i bruk. Barn må bare bruke apparatet under oppsyn av en voksen.
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke egnet til utendørs eller kommersiell bruk.
- Luftinntaket på baksiden av apparatet skal ikke tildekkes under bruk. Hvis luftinnsuget er blokkert, overopphetes apparatet. Hvis dette skjer, vil overopphetingssikringen automatisk slå av strømmen til apparatet. Slå av apparatet og ta støpselet ut av stikkkontakten.
- Ikke legg apparatet på klær, sengetøy e.l. som består av syntetisk, varmesensitivt og brennbart materiale, mens apparatet er slått på eller fremdeles er varmt.

- Forsiktig! Munnstykkene kan bli svært varme. De må ikke komme i kontakt med huden, da dette kan føre til forbrenninger.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av lettantennelig eller eksplosiv væske og gass. Det må for eksempel ikke brukes i nærheten av oksygenbeholdere.
- For å unngå brannskader bør du ikke blåse varmluft rett på øynene eller på ømfintlig hud.

### Ledning, støpselet og stikkontakt

- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i gulvet eller er skadet på annen måte.
- Hvis apparatet eller støpselet er skadet, må apparatet kontrolleres og om nødvendig repareres av autorisert servicepersonale. Hvis så ikke skjer, foreligger det fare for elektrisk støt. Prøv aldri å reparere apparatet selv.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten etter bruk og før rengjøring.
- Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet godt tak i støpselet.
- Ledningen må ikke være tvinnet rundt apparatet. Bruk funksjonen for automatisk ledningsvinde.
- La aldri små barn bruke ledningsvindefunksjonen. Hastigheten på ledningsvinden kan



nemlig føre til skade.

### OVERSIKT OVER APPARATETS DELER

1. Knapp for automatisk ledningsvinde
2. Kaldluftsknapp
3. Hastighetsvelger
4. Opphengsring
5. Ledning
6. Rettekammunnstykke
7. Konsentratorunnstykke



## FØR APPARATET TAS I BRUK FØRSTE GANG

Kontroller at all emballasje er fjernet.

### BRUK AV APPARATET

- Trekk ledningen (5) ut til ønsket lengde, og plugg støpselet inn i en stikkontakt.
- Fest konsentratormunnstykket (7) eller ett av rettekammunnstykkene (6).
  - o Munnstykket konsentrerer luftstrømmen. Bruk rettekammunnstykkene til å glatte ut håret, slik det er beskrevet nedenfor.
- Slå på apparatet ved å skyve hastighetsvelgeren (3) fra posisjonen "0" (i midten).
  - o Skyv velgeren oppover for å få maksimal hastighet.
  - o Skyv velgeren nedover for å få halvert hastighet.
- Trykk på kaldluftsknappen (2) og hold den nede for å få kald luft. Dette er praktisk hvis du vil forme håret når det er tørt.
- Sett hastighetsvelgeren på "0" for å slå av apparatet. Trekk støpselet ut av stikkontakten og trykk på knappen for automatisk kabelvinde (1) til hele ledningen er rullet opp.
- Du kan henge apparatet i ringen (4) nederst på håndtaket.



### Bruk av rettekammunnstykket

- Skyv knappen på siden av munnstykket til høyre, til kammens tenner er justert i forhold til hverandre.
- Skyv kammen inn i håret øverst på hodet. Skyv knappen til venstre til kammens tenner er forskjøvet, slik at kammen griper tak i håret.
- Slå på apparatet.
- La apparatet gli sakte nedover mot tuppene i en myk bevegelse.
  - o Hold håret stramt for å unngå "knekker" i håret.
  - o Håret kan få mer løft hvis du kun lar apparatet gli over de ytre hårlokkene.
  - o Det kan være vanskelig å bruke rettekammen på egen hånd. Be en venn om å hjelpe deg.

## RENGJØRE APPARATET

- Ta kontakten ut av uttaket i vegg, og la apparatet kjøles ned før rengjøring.
- Rengjør med en oppvridd og fuktig klut og om nødvendig litt oppvaskmiddel. Tørk deretter med en tørr klut.

## INFORMASJON OM AVHENDING OG RESIRKULERING AV PRODUKTET

Legg merke til at dette Adexi-produktet er merket med følgende



**symbol:** 

Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet må det enkelte medlemsland sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til spesielle resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt hvis du kjøper nye produkter på dette stedet. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

## GARANTIBETINGELSER

### Garantien gjelder ikke

- hvis instruksjonene over ikke følges
- hvis det er foretatt uautoriserte inngrep på apparatet
- hvis apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hardhendt behandling eller fått noen annen form for skade.
- ved feil som måtte oppstå på grunn av feil på strømmettet

På grunn av at vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

## **SPØRSMÅL OG SVAR**

Hvis du har spørsmål vedrørende bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre på [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Gå til menyen "Consumer Service", og klikk på "Question & Answer" for å se ofte stilte spørsmål.

Se også kontaktinformasjonen hvis du ønsker å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

## **IMPORTØR**

### **Adexi Group**


Vi er ikke ansvarlige for trykkfeil.

## JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteen eri toimintoihin myöhemminkin.

## TURVALLISUUSTOIMENPITEET

### Laitteen normaali käyttö

- Laitteen vääränlainen käyttö voi aiheuttaa vahinkoja ja vaaratilanteita.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vahingoista (katso myös kohta Takuu ehdot).
- Laite voidaan kytkeä vain verkkoon, jonka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz.
- Symboli  tarkoittaa sitä, että laitetta ei saa käyttää kylpyammeessa tai veden, pesuallaiden, vesiastioiden tai vastaavien läheisyydessä.
- Älä koskaan koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota ensin pistoke pistorasiasta.
- Suosittelemme laitteen käyttämistä vain, jos asennus on suojattu HFI-/HPFI-releellä. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan epävarmoissa tapauksissa.
- Älä avaa laitetta itse äläkä työnnä mitään esineitä sen sisään.
- Älä jätä laitetta koskaan ilman valvontaa käytön aikana. Lapset saavat käyttää laitetta vain aikuisen valvonnassa.
- Vain kotitalouskäyttöön. Laite ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Laitteen takaosassa olevaa ilmanottoaukkoa ei saa tukkia käytön aikana. Jos ilmanottoaukko tukitaan, laite ylikuumenee. Tällöin ylikuumenemissuojat sammuttaa laitteen automaattisesti. Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä koskaan aseta laitetta tekokuiduista valmistettujen vaatteiden, vuodevaatteiden tai muiden tekstiilien päälle, kun laite on kytketty päälle tai vielä lämmin. Synteettiset materiaalit ovat erittäin herkkiä kuumuudelle ja syttyvät helposti palamaan.

- Varoitus! Suuttimet saattavat olla erittäin kuumia. Älä kosketa niillä ihoa, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.
- Älä koskaan käytä laitetta syttyvien tai räjähtävien nesteiden tai kaasujen, esimerkiksi happisäiliöiden, läheisyydessä.
- Varo puhaltamasta kuumaa ilmaa suoraan silmiin tai herkälle iholle palovammojen välttämiseksi.

### Johto, pistoke ja pistorasia

- Tarkista säännöllisesti, etteivät liitäntäjohto tai pistoke ole vaurioituneet, äläkä käytä laitetta, jos se on pudonnut tai muuten vahingoittunut.
- Jos laite tai pistoke on vaurioitunut, valtuutetun korjaajan on sähköiskuvaaran välttämiseksi tarkistettava ja tarvittaessa korjattava laite. Älä yritä koskaan itse korjata laitetta.
- Irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen ja laitteen puhdistuksen ajaksi.
- Vältä johdosta vetämistä irrottaessasi pistoketta pistorasiasta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Virtajohtoa ei saa kiertää laitteen ympärille. Käytä johdonkelaustoimintoa.
- Älä koskaan anna lasten käyttää johdonkelaustoimintoa, sillä nopeasti kelautuva johto saattaa vahingoittaa heitä.

### MERKKIEN SELITYKSET OSAT



- Johdonkelauspainike
- Viileäpuhalluspainike
- Puhallusnopeuden valitsin
- Ripustuslenkki
- Liitäntäjohto
- Suoristussuutin
- Keskityssuutin

## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Tarkista, että olet poistanut kaikki pakkausmateriaalit.

### LAITTEEN KÄYTTÖ

- Vedä liitäntäjohto (5) tarpeeksi pitkäksi ja kytke se pistorasiaan.
- Kiinnitä laitteeseen keskityssuutin (7) tai jompikumpi suoristussuuttimista (6).
  - o Suutin keskittää ilmavirran. Tasoita hiukset suoristussuuttimien avulla seuraavien ohjeiden mukaisesti.
- Kytke laite päälle siirtämällä puhallusnopeuden valitsin (3) pois asennosta "0" (keskellä).
  - o Kun painat valitsimen ylös, laite puhaltaa täydellä nopeudella.
  - o Paina valitsin alas, jos haluat laitteen puhaltavan puoliteholla.
- Paina viileäpuhalluspainiketta (2) ja pidä sitä painettuna, jos haluat laitteen puhaltavan viileää ilmaa. Käytä viileäpuhallusta kampausten kiinnittämiseen, kun hiukset ovat kuivat.
- Kytke laite pois päältä siirtämällä puhallusnopeuden valitsin asentoon "0". Sammuta laite, irrota pistoke ja paina johdonkelauspainiketta (1), kunnes johto on kelautunut kokonaan sisään.
- Voit ripustaa laitteen kahvan alaosassa olevasta ripustuslenkistä (4).



### PUHDISTUS

- Irrota pistoke pistorasiasta ja varmista, että laite on täysin jäähtynyt ennen puhdistusta.
- Puhdista laite tarvittaessa kuivaksi puristetulla, kostealla liinalla ja pienellä määrällä astianpesuainetta. Pyyhi kuivalla liinalla.

### TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty



seuraavalla symbolilla: 

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Käytetty laite voidaan joissakin jäsenvaltioissa palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, tukkukauppiaaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

### TAKUUEHDOT

**Takuu ei ole voimassa, jos**

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita.
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

### Suoristussuuttimen käyttö

- Paina suuttimen sivulla olevaa painiketta oikealle, kunnes kampa on oikeassa asennossa.
- Työnnä kampa hiuksiin ylhäältä. Paina painiketta vasemmalle, kunnes kamman hampaat ovat vinossa ja kiinni hiuksissa.
- Kytke laite päälle.
- Liu'uta laitetta hitaasti ja tasaisesti latvoja kohti.
  - o Pidä hiussuortuva tiukkana, jottei se taitu.
  - o Jos haluat hiuksiin runsautta, suorista ainoastaan päällimmäiset hiukset.
  - o Suoristussuutinta voi olla hankalaa käyttää yksin. Pyydä ystävää avuksi.

## **KYSYMYKSET JA VASTAUKSET**

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, tutustu Internet-sivuihimme osoitteessa [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Katso usein esitettyjen kysymysten vastaukset Consumer Service -valikon (asiakaspalvelu) kohdasta "Question & Answer".

Sivuilla on myös yhteystietomme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä tietoja, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevilla asioissa.

### **Maahantuoja:**

#### **Adexi Group**


Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

## INTRODUCTION

To get the best out of your new apparatus, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your apparatus.

## SAFETY MEASURES

### Normal use of the apparatus

- Incorrect use of this apparatus may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For connection to 230 V, 50 Hz only.
- This symbol  means that the apparatus cannot be used in the bath tub or near water, wash basins, bowls or the like.
- Never try to retrieve the apparatus if it falls into water. First remove the plug from the socket.
- We recommend use of this apparatus only if the installation is protected by an HFI-/HPFI relay. Please contact a qualified electrician if in doubt.
- Never try to open the apparatus yourself and never force objects into it.
- Never leave unattended when in use, and children may only use the apparatus under the supervision of an adult.
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Do not block the air intake at the rear of the apparatus when in use. If the air intake is blocked, the apparatus will overheat. If this happens, the overheat cut-out will automatically shut off power to the apparatus. Switch off and remove the plug from the wall socket.
- Do not leave on clothes, bedding, etc made from heat-sensitive and flammable synthetic materials while switched on or still hot.
- Caution! The nozzles can get very hot. They must not come into contact with the skin, as this can cause burns.

- Do not use in the vicinity of combustible or explosive liquids or gases; e.g. in the vicinity of oxygen cylinders.
- In order to avoid burns, you should avoid blowing hot air directly into the eyes or on very sensitive skin.

### Cord, plug and mains socket

- Check regularly that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the apparatus has been dropped or damaged in any other way.
- If the apparatus or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the apparatus yourself.
- Remove the plug from the socket after use and before cleaning.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- The cord must not be wound around the apparatus. Use the cord rewind function.
- Never allow small children to use the cord rewind function, as the speed of the rewind can cause injury.

### KEY TO PARTS



1. Button for automatic cord rewind
2. Cool shot button
3. Speed selector
4. Hanging loop
5. Cord
6. Hair straightener nozzle
7. Air concentrator

## PRIOR TO FIRST USE

Check that you have removed all packaging.

## USING THE APPARATUS

- Extend cord (5) to the required length, and plug into mains socket.
- Fit concentrator nozzle (7) or one of the straightener nozzles (6).
  - o The nozzle will concentrate the airflow. Use the straightener nozzles to smooth the hair out as described below.
- Switch apparatus on by moving the speed selector (3) from position "0" (in centre).
  - o Push selector upwards for full speed.
  - o Push selector downwards for half speed.
- Press and hold the cool button (2), for cool air. This is useful when your hair is dry and needs to be set.
- To switch off, set the speed selector to position "0". Switch off at the socket, unplug, and press the automatic cord rewind button (1) until the cord is fully rewound.
- The apparatus can be hung up using the loop (4) at the bottom of the handle.



### Using hair straightener nozzle

- Push button on side of nozzle to right until the comb teeth are aligned.
- Push comb into the hair at the top. Push button to left until the comb teeth are offset and trap the hair.
- Switch apparatus on.
- Slowly slide the apparatus towards the hair ends in a fluent movement.
  - o Keep the hair tight to avoid kinks.
  - o For more lift in the hair, smooth only the outer part of the hair lock.
  - o It can be difficult to use the hair straightener nozzle yourself. Ask a friend to help you.

## CLEANING

- Remove the plug from the wall socket and allow the apparatus to cool down before cleaning.
- Clean with a well-wrung damp cloth and a little washing-up liquid, if required. Wipe down with a dry cloth.

## INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product



is marked with this symbol: 

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In certain member states, used apparatus can be returned to the dealer where they were bought on the condition you buy new products. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

## GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the apparatus has been interfered with
- if the apparatus has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

## **QUESTIONS AND ANSWERS**

If you have any questions regarding use of the apparatus and cannot find the answer in this user guide, please try our website at [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details if you need to contact us for technical issues, repairs, accessories and spare parts.

## **IMPORTER**

### **Adexi Group**

We cannot be held responsible for any printing errors.




## EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Geräts jederzeit nachlesen.

## SICHERHEITSHINWEISE

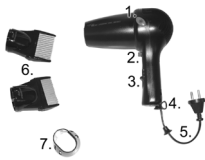
### Normaler Gebrauch des Geräts

- Der unsachgemäße Gebrauch dieses Geräts kann zu Verletzungen und zu Beschädigungen führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch oder die unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Anschluss an 230V/50Hz.
- Das Symbol  bedeutet, dass das Gerät nicht in der Badewanne oder in der Nähe von Wasser, Waschbecken, Schalen oder dergleichen verwendet werden darf.
- Versuchen Sie niemals, ein ins Wasser gefallenes Gerät herauszuholen. Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
- Wir empfehlen den Gebrauch dieses Geräts nur, wenn die Installation durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) geschützt ist. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu öffnen oder Gegenstände in es hinein zu schieben.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Die Luftansaugöffnung an der Rückseite des Geräts muss während des Gebrauchs frei sein. Wenn die Luftansaugöffnung blockiert ist, führt dies zu einer Überhitzung des Geräts. In diesem Fall unterbricht der Überhitzungsschutz automatisch die Stromzufuhr des Geräts. Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Legen Sie das Gerät niemals auf Kleidern, Bettwäsche etc. aus hitzeempfindlichen oder entflammbar synthetischen Stoffen ab, während es eingeschaltet oder noch heiß ist.
- Vorsicht! Die Düsen können sehr heiß werden. Sie dürfen nicht mit der Haut in Kontakt kommen, da dies zu Verbrennungen führen kann.
- Gebrauchen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammbar oder explosiven Flüssigkeiten oder Gasen, wie zum Beispiel in der Nähe von Sauerstoffzylindern.
- Um Verbrennungen zu vermeiden sollten Sie die heiße Luft nicht direkt in die Augen oder auf besonders empfindliche Hautflächen blasen.

## Kabel, Stecker und Steckdose

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, oder wenn das Gerät fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Falls Sie eine Beschädigung von Gerät oder Stecker feststellen, muss das Gerät entsorgt oder von einer Fachwerkstatt repariert werden, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Verwenden Sie die Aufrollfunktion.
- Lassen Sie die Aufrollfunktion niemals von kleinen Kindern bedienen, da die Geschwindigkeit der Aufrollung Verletzungen verursachen kann.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Taste für die automatische Kabelaufrollung
2. Cool Shot Taste
3. Geschwindigkeitsregler
4. Aufhängeschleife
5. Kabel
6. Haarglätterdüse
7. Styling-Düse

## VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH

Vergewissern Sie sich, dass die gesamte Verpackung entfernt wurde.

## GEBRAUCH DES GERÄTS

- Ziehen Sie das Kabel (5) auf die gewünschte Länge heraus, und stecken Sie es in die Steckdose.
- Stecken Sie die Styling-Düse (7) oder eine der Haarglätterdüsen (6) auf.
  - o Die Düse konzentriert den Luftstrom. Verwenden Sie die Haarglätterdüsen wie unten beschrieben, um das Haar zu glätten.
- Schalten Sie das Gerät an, indem Sie den Geschwindigkeitsregler von der Stellung „0“ (in der Mitte) weg bewegen.
  - o Schieben Sie den Regler nach oben für volle Geschwindigkeit.
  - o Schieben Sie den Regler nach unten für halbe Geschwindigkeit.
- Wenn Sie kühle Luft wünschen, halten Sie die Cool Shot Taste (2) gedrückt. Diese Funktion eignet sich zum Stylen von trockenem Haar.
- Um abzuschalten, stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf "0". Schalten Sie den Stecker ab, ziehen Sie ihn heraus und drücken Sie auf die Taste für die Kabelaufrollung (1), bis das Kabel vollständig aufgerollt ist.
- Das Gerät kann mit der Schlaufe (4) an der Unterseite des Griffs aufgehängt werden.



## Verwendung der Haarglätterdüse

- Schieben Sie die Taste an der Seite der Düse nach rechts, bis die Kammzähne ausgerichtet sind.
- Schieben Sie den Kamm oben ins Haar. Schieben Sie die Taste nach links, bis die Kammzähne nicht mehr ausgerichtet sind und das Haar einklemmen.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Schieben Sie das Gerät langsam in einer fließenden Bewegung auf die Haarspitzen zu.
  - o Halten Sie das Haar straff, um Knicke zu vermeiden.
  - o Wenn Sie dem Haar mehr Fülle geben wollen, glätten Sie nur den äußeren Teil der Haarlocke.
  - o Es kann schwierig sein, die Haarglätterdüse allein zu benutzen. Lassen Sie sich von jemandem dabei helfen.

## REINIGUNG

- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass es ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Reinigen Sie ihn mit einem gut ausgewrungenen feuchten Tuch mit ein wenig Spülmittel, falls erforderlich. Wischen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

## INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses



**Zeichen:** 

Das heißt, dass es nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll sondern als Sondermüll zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In bestimmten Mitgliedstaaten können Geräte, bei dem Händler wieder abgegeben werden, bei dem sie gekauft wurden, vorausgesetzt, man kauft neue Produkte. Bitte nehmen Sie mit der Verkaufsstelle oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, wenn Sie Näheres über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren möchten.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

**Diese Garantie gilt nicht,**

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- falls unbefugte Eingriffe ins Gerät vorgenommen werden,
- falls das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

## FRAGEN UND ANTWORTEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website ([www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)). Gehen Sie zum Menü „Consumer Service“, und klicken Sie auf „Question & Answer“, um die am häufigsten gestellten Fragen zu sehen.

Sie finden dort auch Kontaktdaten, für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

## IMPORTEUR

**Adexi Group**


Druckfehler vorbehalten.

**WSTĘP**

Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji urządzenia.

**WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Normalne użycie urządzenia

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część „Warunki gwarancji”).
- Urządzenie należy podłączyć jedynie do sieci zasilania o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz.
- Symbol  oznacza, że urządzenie nie może być stosowane w wannie ani w pobliżu źródeł wody, umywalk, miednic itp.
- Nigdy nie wolno wyłaniać urządzenia, jeżeli wpadnie do wody. Najpierw należy wyjąć wtyczkę z gniazda.
- Zalecamy stosowanie niniejszego urządzenia wyłącznie w przypadku, gdy instalacja chroniona jest przez przełącznik HFI-/HPFI. W razie wątpliwości proszę skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.
- Nigdy nie próbuj otwierać urządzenia samodzielnie i nigdy nie wciskaj do niego żadnych przedmiotów.
- Nigdy nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru, a dzieci mogą z niego korzystać wyłącznie pod opieką osoby dorosłej.
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku dla celów komercyjnych.

- Podczas użytkowania nie wolno blokować wlotu powietrza znajdującego się z tyłu urządzenia. Zablokowanie wlotu powietrza doprowadzi do przegrzania się urządzenia. Jeżeli to nastąpi, moduł zabezpieczający przed przegrzaniem spowoduje odcięcie zasilania urządzenia. Należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu.
- Włączonego lub nagrzanego urządzenia nie wolno pozostawiać na tkaninach, pościeli itp. wykonanych z materiałów syntetycznych wrażliwych na wysoką temperaturę lub łatwopalnych.
- Uwaga! Dysze mogą nagrzać się do bardzo wysokiej temperatury. Nie wolno dopuścić do ich kontaktu ze skórą, ponieważ może to spowodować oparzenia.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych płynów czy gazów, na przykład w pobliżu butli z tlenem.
- Aby uniknąć oparzeń, nie należy kierować gorącego powietrza bezpośrednio na oczy lub na bardzo wrażliwą skórę.

## Przewód, wtyczka i gniazdko zasilania

- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód i wtyczka są w dobrym stanie. Jeżeli są one uszkodzone lub urządzenie zostało upuszczone albo w jakikolwiek sposób uszkodzone, nie należy go używać.
- Jeżeli urządzenie lub wtyczka uległy uszkodzeniu, należy je dokładnie skontrolować, a w razie konieczności oddać do naprawy. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nigdy nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Po zakończeniu użytkowania, a przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z kontaktu.
- Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka nie należy ciągnąć za przewód, lecz trzymać za wtyczkę.
- Przewodu nie wolno owijać wokół urządzenia. Korzystaj z funkcji automatycznego zwijania przewodu.
- Nigdy nie pozwalaj małym dzieciom na obsługę funkcji automatycznego zwijania przewodu, ponieważ prędkość przy zwijaniu może spowodować zranienie.

## GŁÓWNE ELEMENTY CZĘŚCI



1. Przycisk automatycznego zwijania przewodu zasilającego
2. Przycisk chłodnego nadmuchu
3. Przełącznik prędkości
4. Uchwyt do zawieszania
5. Przewód sieciowy
6. Dysza prostownicy do włosów
7. Koncentrator powietrza

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Sprawdź, czy usunąłeś wszystkie elementy opakowania.

## UŻYWANIE URZĄDZENIA

- Rozwiń przewód (5) do żądanej długości i podłącz wtyczkę do kontaktu.
- Zamontuj dyszę koncentratora powietrza (7) lub jedną z dysz prostownicy do włosów (6).
  - o Dysza spowoduje koncentrację strumienia powietrza. Aby wygładzić włosy, skorzystaj z dysz prostownicy do włosów w sposób opisany poniżej.
- Włącz urządzenie, przesuwając przełącznik prędkości (3) z pozycji "0" (w środku).
  - o Przesuwaj przełącznik w górę, aby zwiększać prędkość.
  - o Przesuwaj przełącznik w dół w celu zmniejszenia prędkości o połowę.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk chłodnego nadmuchu (2), aby uzyskać nadmuch o niskiej temperaturze. Funkcja ta jest przydatna, gdy włosy są już suche i chcesz je modelować.
- Aby wyłączyć suszarkę, ustaw przełącznik prędkości w pozycji „0”. Wyłącz suszarkę, wyjmij wtyczkę z gniazdka oraz naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego zwijania przewodu (1) do całkowitego nawinięcia przewodu.
- Urządzenie można zawiesić, korzystając z uchwytu do zawieszania (4), znajdującego się u dołu rączki.



## Korzystanie z dyszy prostownicy do włosów

- Przesuń przycisk z boku dyszy w prawo, aż zęby grzebienia ustawione zostaną w jednej linii.
- Włóż grzebień we włosy na czubku głowy. Przesuń przycisk w lewo, aż zęby grzebienia się zrównają i chwyć pasmo włosów.
- Włącz urządzenie.
- Powoli przesuwaj urządzenie w stronę końcówki pasma włosów, jednostajnym ruchem.
  - o Trzymaj włosy mocno, aby uniknąć poskręcania.
  - o W celu podniesienia włosów należy wygładzić tylko zewnętrzną część pasma włosów.
  - o Samodzielne użytkowanie dyszy prostownicy do włosów może być trudne. Poproś o pomoc przyjaciółkę.


## CZYSZCZENIE

- Wyjmij wtyczkę z gniazda ściennego i przed czyszczeniem pozostaw urządzenie do ostudzenia.
- Czyścić dobrze wykręconą, wilgotną szmatką z niewielkim dodatkiem płynu do zmywania, jeżeli jest taka konieczność. Należy dokładnie wytrzeć urządzenie suchą szmatką.

## INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Ten produkt marki Adexi oznaczony



jest następującym symbolem:  Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych krajach członkowskich zużyte urządzenia można zwrócić sprzedawcy, u którego zostało zakupione pod warunkiem zakupu nowego produktu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

## WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji,
- jeżeli urządzenie poddano modyfikacji bez upoważnienia
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone,
- jeżeli uszkodzenie powstało na skutek zakłóceń w działaniu sieci elektrycznej.

Z uwagi na ciągłe udoskonalanie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i stylistyki, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

## PYTANIA I ODPOWIEDZI

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia, na które odpowiedzi nie można odnaleźć w niniejszej instrukcji, zapraszamy na naszą stronę internetową [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Wejdź do menu "Consumer service", kliknij "Question & Answer", aby zobaczyć najczęściej zadawane pytania.

Możesz także znaleźć tam dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania z nami kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

**IMPORTER**

Adexi Group


Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.

## INLEIDING

Lees voordat u het apparaat in gebruik neemt eerst nauwkeurig deze gebruiksaanwijzing. Wij adviseren ook om de gebruiksaanwijzing te bewaren, zodat u in de toekomst de diverse functies van het apparaat nog eens kunt nakijken.

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

### Normaal gebruik van het apparaat

- Onjuist gebruik van het apparaat kan persoonlijk letsel en schade veroorzaken.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade die ontstaat door het onjuist gebruiken van of omgaan met het apparaat (zie ook de Garantievoorwaarden).
- Sluit het apparaat alleen aan op 230 V, 50 Hz.
- Het symbool  geeft aan dat het apparaat niet mag worden gebruikt in bad of in de buurt van water, wastafels, gootstenen e.d.
- Probeer het apparaat nooit te pakken als het in het water is gevallen. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.
- U wordt aangeraden dit apparaat alleen te gebruiken als de installatie is beveiligd met een HFI/HPFI-relais. Raadpleeg bij twijfel een erkend elektricien.
- Probeer het apparaat nooit zelf te openen en forceer geen voorwerpen in het apparaat.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht als het in gebruik is. Kinderen mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Alleen bestemd voor thuisgebruik. Niet bestemd voor commercieel gebruik of gebruik buitenshuis.
- Blokkeer de luchtinlaat aan de achterkant van het apparaat niet tijdens het gebruik. Als de luchtinlaat wordt geblokkeerd, raakt het apparaat oververhit. Als dit gebeurt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld door de oververhittingsbeveiliging. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat niet op kleding, beddengoed e.d. van warmtegevoelige en brandbare synthetische stoffen liggen als het is ingeschakeld of nog warm is.

- Voorzichtig! De openingen kunnen erg heet worden. Zorg dat ze niet in aanraking komen met de huid, omdat dit brandwonden kan veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare of explosieve vloeistoffen of gassen, bijvoorbeeld in de buurt van zuurstoftanks.
- Voorkom brandwonden en blaas geen hete lucht rechtstreeks in de ogen of op zeer gevoelige huid.

### Snoer, stekker en stopcontact

- Controleer regelmatig of het snoer en de stekker onbeschadigd zijn en gebruik het apparaat niet als er wel beschadigingen zijn of als het apparaat is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
- Als het apparaat of de stekker is beschadigd, moet het worden gecontroleerd en zo nodig worden gerepareerd door een erkende reparateur, omdat er anders risico is op een elektrische shock. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
- Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik en voordat u het apparaat reinigt.
- Trek niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt. Houd de stekker vast.
- Wikkel het snoer niet rond het apparaat. Gebruik de oprolfunctie voor het snoer.
- Laat kleine kinderen de oprolfunctie voor het snoer niet gebruiken. Door de snelheid van het oprollen kan letsel ontstaan.

### LEGENDA VOOR DE ONDERDELEN



1. Knop voor automatisch oprollen van het snoer
2. Knop voor koude luchtstoot
3. Snelheidskiezer
4. Hanglus
5. Snoer
6. Opening voor straightener
7. Luchtconcentrator



## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Controleer of u al het verpakkingsmateriaal hebt verwijderd.

## HET APPARAAT GEBRUIKEN

- Rol het snoer (5) uit tot de gewenste lengte en steek de stekker in het stopcontact.
- Plaats het opzetstuk voor de concentrator (7) of een van de opzetstukken voor de straightener (6).
  - o Door deze opzetstukken wordt de luchtstroom geconcentreerd. Gebruik de opzetstukken voor de straightener om het haar glad te maken zoals hieronder wordt beschreven.
- Schakel het apparaat in door de snelheidskiezer (3) uit de positie "0" (in het midden) te verplaatsen.
  - o Duw de kiezer omhoog voor volle snelheid.
  - o Duw de kiezer omlaag voor halve snelheid.
- Houd de koelknop (2) ingedrukt voor koele lucht. Dit is handig als uw haar droog is en moet worden gefixeerd.
- Schakel het apparaat uit door de snelheidskiezer in de positie "0" te zetten. Schakel het apparaat uit bij het stopcontact, haal de stekker uit het stopcontact en druk op de knop voor het automatisch oprollen van het snoer (1) totdat het snoer helemaal is opgerold.
- Het apparaat kan worden opgehangen met de lus (4) onder aan de greep.



### Het opzetstuk voor de straightener gebruiken

- Druk de knop aan de zijkant van het opzetstuk naar rechts totdat de kamtanden op één lijn liggen.
- Duw de kam bovenaan in het haar. Duw de knop naar links zodat de tanden van de kam verschuiven en het haar vastgrijpen.
- Zet het apparaat aan.
- Laat het apparaat langzaam in een vloeiende beweging naar de haarpunten glijden.
  - o Houd het haar strak om slagen te voorkomen.
  - o Voor meer volume maakt u alleen de buitenkant van de haarlok glad.

- o Het kan lastig zijn om het opzetstuk voor de straightener zelf te gebruiken. Vraag of iemand u helpt.

## REINIGEN

- Haal voor het reinigen de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Maak het apparaat schoon met een goed uitgewrongen vochtige doek en zonodig wat afwasmiddel. Veeg het apparaat schoon met een droge doek.

## INFORMATIE OVER VERWIJDEREN EN RECYCLEN VAN DIT PRODUCT

Dit Adexi-product is voorzien van dit



**symbool:** 

Dit betekent dat dit product niet met het gewone huishoudafval mag worden weggegooid, omdat elektrisch en elektronisch afval afzonderlijk moeten worden afgevoerd.

Volgens de WEEE-richtlijn moet elke lidstaat zorgdragen voor het op de juiste manier inzamelen, ophalen, verwerken en recycleren van elektrisch en elektronisch afval. Privéhuishoudens in de EU kunnen apparatuur gratis naar speciale recyclingpunten brengen. In bepaalde lidstaten kunnen gebruikte apparaten worden geretourneerd aan de leverancier waar ze zijn gekocht, op voorwaarde dat u een nieuw product koopt. Neem contact op met uw leverancier, distributeur of gemeente voor meer informatie over wat u moet doen met elektrisch en elektronisch afval.

## GARANTIEVOORWAARDEN

### De garantie vervalt:

- als bovenstaande aanwijzingen niet worden opgevolgd
- als er met het apparaat is geknoeid
- als het apparaat verkeerd is gebruikt, ruw is behandeld of enige vorm van schade heeft geleden
- als er defecten zijn ontstaan door gebreken in uw elektriciteitsvoorziening.

Als gevolg van de voortdurende ontwikkeling van het ontwerp en de functies van onze producten behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen in het product.

## **VRAGEN EN ANTWOORDEN**

Als u vragen hebt over het gebruik van het apparaat en het antwoord niet kunt vinden in deze gebruiksaanwijzing, kunt u op onze website, [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu), kijken.

Ga naar het menu "Consumer Service" en klik op "Question & Answer" om de meest gestelde vragen te zien.

U kunt op de website ook contactgegevens vinden voor als u contact met ons wilt opnemen over technische problemen, reparaties, accessoires en reserveonderdelen.

## **IMPORTEUR**

Adexi Group


Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele drukfouten.

## ÚVOD

Než své nové zařízení použijete poprvé, přečtěte si prosím pozorně tento návod, abyste výrobek mohli používat co nejučinněji. Doporučujeme vám také, abyste si návod ponechali a měli jej v budoucnu k dispozici, abyste si mohli připomenout funkce svého zařízení.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

### Normální používání zařízení

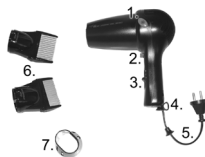
- Nesprávné použití tohoto zařízení může způsobit zranění osob nebo jiné škody.
- Výrobek používejte pouze ke stanovenému účelu. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za zranění ani škody vyplývající z nesprávného používání či manipulace (viz také Záruční podmínky).
- Určeno pouze pro napájení 230 V, 50 Hz.
- Symbol  znamená, že zařízení nelze používat ve vaně nebo v blízkosti vody, umyvadel, dřezů, apod.
- Nepokoušejte se vytahovat zařízení připojené k elektrické síti z vody. Nejprve vyjměte zástrčku ze zásuvky.
- Zařízení doporučujeme používat pouze v případě, je-li elektroinstalace chráněna pomocí HFI/HPFI. Máte-li pochybnosti, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- Nerozebírejte zařízení a nevtačujte do něj žádné předměty.
- Neponechávejte zapnuté zařízení bez dozoru. Děti mohou používat pouze pod dohledem dospělého.
- Určeno pouze pro domácí použití. Není určeno pro venkovní a komerční použití.
- Při používání neblokujte sání vzduchu na zadní straně zařízení. Pokud by sání bylo zablokováno, zařízení by se přehřívalo. Pokud dojde k přehřátí, ochrana proti přehřátí automaticky zařízení vypne. Vypněte a odpojte zařízení od elektrické zásuvky.
- Je-li zařízení zapnuté nebo horké, nepokládejte je na oděvy, ložní prádlo atp. vyrobené ze syntetických materiálů, které jsou velmi citlivé na teplo a lehce hořlavé.

- Pozor! Hubice se velmi zahřívají. Nesmí přijít do styku s pokožkou, mohly by způsobit popáleniny.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých nebo výbušných kapalin či plynů, např. v blízkosti tlakových lahví s kyslíkem.
- Nefoukejte horký vzduch přímo do očí nebo na velmi citlivou pokožku, abyste předešli popálením.

### Šňůra, zástrčka a elektrická zásuvka

- Pravidelně kontrolujte, zda šňůra či zástrčka nejsou poškozeny, a nepoužívejte zařízení, pokud spadlo na zem nebo se jinak poškodilo.
- Pokud je zařízení, přírodní šňůra nebo zástrčka poškozena, je nutné, aby autorizovaný servisní technik spotřebič prohlédl a – pokud je to nezbytné – opravil, jinak hrozí úraz elektrickým proudem. Nikdy se nepokoušejte opravit spotřebič sami.
- Po použití a před čištěním vyjměte zástrčku ze zásuvky.
- Když vyjímáte zástrčku ze zásuvky, netahejte za šňůru. Uchopte zástrčku.
- Šňůru nenamotávejte na přístroj. Použijte funkci samonavíjení šňůry.
- Funkci samonavíjení nesmí používat děti, šňůra pohybující se vysokou rychlostí by je mohla zranit.

### LEGENDA K SOUČÁSTEM



1. Tlačítko pro samonavíjení šňůry
2. Tlačítko studeného foukání
3. Volič rychlosti
4. Oko k pověšení
5. Šňůra
6. Nástavec na rovnání vlasů
7. Usměrňovač vzduchu

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Zkontrolujte, že jste odstranili veškeré obalové materiály.

## POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

- Vytáhněte šňůru (5) do požadované délky a připojte ji k elektrické zásuvce.
- Nasad'te usměrňovač vzduchu (7) nebo jeden z nástavců na rovnání vlasů (6).
  - o Hubice bude usměrňovat proudění vzduchu. Pomocí nástavce na rovnání vlasů můžete vyrovnat vlasy podle níže uvedeného postupu.
- Přesunutím voliče rychlosti (3) z (prostřední) polohy „0“ zapnete zařízení.
  - o Chcete-li nastavit nejvyšší rychlost, zatlačte volič nahoru.
  - o Chcete-li nastavit poloviční rychlost, zatlačte volič dolů.
- Ochlazení vlasů docílíte, když stisknete a podržíte tlačítko studeného foukání (2). To je výhodné, když máte suché vlasy a chcete je pouze upravit.
- Chcete-li zařízení vypnout, vraťte volič rychlosti zpět do polohy „0“. Odpojte zařízení za zásuvky. Stiskněte a podržte tlačítko pro samonavíjení šňůry (1), dokud se šňůra zcela nenavine.
- Zařízení můžete zavěsit za oko (4) ve spodní části držadla.



- V případě potřeby zařízení očistěte dobře vyždímaným hadrem s malým množstvím saponátu. Otřete suchým hadříkem.

## INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI TOHOTO VÝROBKU

Všimněte si prosím, že tento výrobek Adexi je označen tímto



symbolem: 

To znamená, že tento výrobek nesmíte vyhodit do běžného domovního odpadu, protože elektrický a elektronický odpad musí být likvidován zvlášť.

V souladu se směrnicí WEEE musí každý členský stát zajistit správný sběr, obnovu, manipulaci a recyklaci elektrického a elektronického odpadu. Soukromé domácnosti v EU mohou použité vybavení bezplatně odevzdat ve speciálních recyklačních sběrnách. V některých členských státech lze použítá zařízení vracet prodejci, u kterého byla zakoupena, za předpokladu, že nakoupíte nové výrobky. Další informace o tom, co byste měli dělat s elektrickým a elektronickým odpadem, vám sdělí prodejce, distributor nebo městský úřad.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

### Záruka neplatí:

- pokud není dodržen výše uvedený návod
- pokud někdo do spotřebiče zasahoval
- pokud se se spotřebičem zacházelo nesprávně, hrubě nebo pokud na něm vznikla jiná forma škody
- pokud k závadě došlo vlivem poruchy na vašem přívodu elektriny.

S ohledem na trvalý vývoj našich výrobků, pokud jde o funkci a design, si vyhrazujeme právo provádět na výrobku změny bez předchozího varování.

### Používání nástavce na rovnání vlasů.

- Nastavte tlačítko na straně nástavce směrem doprava, aby se překryly zuby hřebene.
- Vsuňte hřeben do vlasů na temeni. Nastavte tlačítko doleva, aby vzájemným posunutím zubů došlo k zachycení vlasů.
- Zapněte zařízení.
- Plynulým pohybem pomalu posouvajte zařízení směrem ke konečkům vlasů.
  - o Abyste zabránili vzniku kadeří, udržujte vlasy stále napnuté.
  - o Chcete-li, aby vlasy měly větší objem, vyhlad'te pouze vnější stranu pramene.
  - o Rovnání vlastních vlasů může být obtížné. Požádejte kamarádka, aby vám pomohla.

## ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vyjměte zástrčku ze zásuvky a nechte zařízení vychladnout.

## **OTÁZKY A ODPOVĚDI**

Pokud máte nějaké otázky týkající se používání zařízení a nenašli jste odpověď v této uživatelské příručce, zkuste prosím naše webové stránky [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Přejděte na menu „Consumer Service“, klepněte na volbu „Question & Answer“, čímž se zobrazí časté otázky.

Můžete také využít kontakty, pokud nás potřebujete kontaktovat ohledně technických problémů, oprav, příslušenství a náhradních dílů.

## **DOVOZCE**

Adexi Group


Neneseme zodpovědnost za tiskové chyby.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Για να αξιοποιήσετε πλήρως τη νέα συσκευή σας, πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Επίσης, συνιστούμε να φυλάξετε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά, ώστε να μπορείτε να θυμηθείτε τις λειτουργίες της συσκευής σας.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### Κανονική χρήση της συσκευής

- Η εσφαλμένη χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό του χρήστη ή βλάβη της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιονδήποτε τραυματισμό ή βλάβη προκληθεί από εσφαλμένη χρήση ή χειρισμό (δείτε επίσης τους όρους της εγγύησης).
- Για σύνδεση μόνο σε παροχή 230 V, 50 Hz.
- Αυτό το σύμβολο  σημαίνει ότι η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέσα σε μπανιέρα ή κοντά σε νερό, νιπτήρα, λεκάνη ή τα παρόμοια.
- Μην επιχειρείτε ποτέ να πιάσετε τη συσκευή εάν έχει πέσει στο νερό. Βγάλτε πρώτα το βύσμα από την πρίζα.
- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο εάν η ηλεκτρική εγκατάσταση προστατεύεται με ρελέ ασφαλείας. Εάν έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Μην επιχειρείτε ποτέ να ανοίξετε τη συσκευή μόνοι σας και μην προσπαθείτε να εισάγετε με πίεση κανενός είδους αντικείμενα στη συσκευή.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση ενώ λειτουργεί και τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την εποπτεία ενός ενήλικα.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους ή για εμπορική χρήση.

- Μην φράσσετε την είσοδο αέρα στο πίσω μέρος της συσκευής όταν την χρησιμοποιείτε. Εάν η είσοδος αέρα φραγεί, η συσκευή θα υπερθερμανθεί. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η προστασία υπερθέρμανσης θα τερματίσει αυτόματα τη λειτουργία της συσκευής. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
- Μην αφήνετε ρούχα, σεντόνια κ.λπ., που είναι κατασκευασμένα από υλικά ευαίσθητα στις υψηλές θερμοκρασίες ή εύφλεκτα συνθετικά υλικά, όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη ή εξακολουθεί να είναι ζεστή.
- Προσοχή! Τα ακροφύσια μπορεί να αναπτύξουν πολύ υψηλή θερμοκρασία. Δεν πρέπει να έρθουν σε επαφή με το δέρμα, γιατί κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υγρά υλικά ή αέρια, π.χ. κοντά σε μπουκάλες οξυγόνου.
- Προκειμένου να αποφύγετε τα εγκαύματα, δεν πρέπει να κατευθύνετε το ζεστό αέρα απευθείας στα μάτια ή σε πολύ ευαίσθητο δέρμα.

### Καλώδιο, βύσμα και πρίζα τροφοδοσίας

- Ελέγχετε τακτικά εάν το καλώδιο ή το βύσμα της συσκευής είναι κατεστραμμένα και σε αυτή την περίπτωση, μην τα χρησιμοποιείτε. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει σε νερό ή εάν έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Εάν η συσκευή ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιά, πρέπει να τα ελεγχθούν και εάν χρειάζεται, να επισκευαστούν από έναν εξουσιοδοτημένο μηχανικό, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην προσπαθείτε ποτέ να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.
- Μετά τη χρήση και πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βγάλτε το βύσμα από την πρίζα.

- Μην τραβάτε το καλώδιο όταν αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα. Αντιθέτως, θα πρέπει να κρατάτε το βύσμα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία επαναφοράς του καλωδίου.
- Μην αφήνετε ποτέ μικρά παιδιά να χρησιμοποιούν τη λειτουργία επαναφοράς του καλωδίου, γιατί η ταχύτητα με την οποία τυλίγεται το καλώδιο μπορεί να τα τραυματίσει.
- ο Σπρώξτε τον επιλογέα προς τα επάνω για μέγιστη ταχύτητα.
- ο Σπρώξτε τον επιλογέα προς τα κάτω για μικρότερη ταχύτητα.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί κρύου αέρα (2), για κρύο αέρα. Η ρύθμιση αυτή είναι χρήσιμη όταν τα μαλλιά σας είναι στεγνά και θέλετε να τα χτενίσετε.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε τον επιλογέα ταχύτητας στη θέση "0". Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και πατήστε το κουμπί αυτόματης επαναφοράς καλωδίου (1), έως ότου το καλώδιο τυλιχτεί πλήρως.
- Μπορείτε να κρεμάσετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας τον κρίκο (4), στο κάτω μέρος της λαβής.

## ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



1. Κουμπί για αυτόματη επαναφορά του καλωδίου
2. Κουμπί ψυχρού αέρα
3. Επιλογέας ταχύτητας
4. Κρίκος για κρέμασμα
5. Καλώδιο
6. Ακροφύσιο ψαλιδιού ισώματος μαλλιών
7. Συγκεντρωτής αέρα

## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας.

## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Επεκτείνετε το καλώδιο (5) μέχρι το μήκος που θέλετε και συνδέστε το στην πρίζα.
- Τοποθετήστε το ακροφύσιο συγκεντρωτή αέρα (7) ή ένα από τα ακροφύσια ισώματος (6).
  - ο Το ακροφύσιο θα συγκεντρώσει τη ροή του αέρα. Χρησιμοποιήστε τα ακροφύσια ισώματος για να ισώσετε τα μαλλιά, όπως περιγράφεται παρακάτω.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, μετακινώντας τον επιλογέα ταχύτητας (3) από τη θέση "0" (στο κέντρο).



## Χρήση του ακροφύσιου του ψαλιδιού ισώματος μαλλιών

- Πιέστε προς τα δεξιά το κουμπί που βρίσκεται στο πλάι του ακροφύσιου, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα δόντια της χτένας.
- Πιέστε την χτένα στα μαλλιά στο πάνω μέρος. Πιέστε προς τα αριστερά το κουμπί, έως ότου τα δόντια της χτένας μετατοπιστούν και τυλίξετε τα μαλλιά.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή
- Σύρετε αργά τη συσκευή με ελαφρές κινήσεις προς τις άκρες των μαλλιών.
  - ο Κρατήστε τα μαλλιά σφιχτά, για να αποφύγετε τυχόν πτυχωσεις.
  - ο Για μεγαλύτερο όγκο στα μαλλιά, λειάνετε μόνο το εξωτερικό τμήμα της τούφας.
  - ο Μπορεί να είναι δύσκολο να χρησιμοποιήσετε από μόνοι σας το ακροφύσιο του ισωτικού μαλλιών. Ζητήστε βοήθεια από ένα φίλο.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα καλά στυμμένο ύφασμα, βρεγμένο σε λίγο υγρό καθαρισμού. Σκουπίστε τη συσκευή με ένα στεγνό ύφασμα.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Σημειώστε ότι αυτό το προϊόν της Adexi επισημαίνεται με αυτό το



σύμβολο:

Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα, δεδομένου ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απορρίμματα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά.

Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, κάθε κράτος-μέλος πρέπει να φροντίζει για τη σωστή συλλογή, ανάκτηση, διαχείριση και ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Τα ιδιωτικά νοικοκυριά στην ΕΕ μπορούν να μεταφέρουν δωρεάν τον μεταχειρισμένο εξοπλισμό τους σε ειδικούς σταθμούς ανακύκλωσης. Σε ορισμένα κράτη-μέλη, μπορείτε να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον μεταπωλητή από τον οποίο τις αγοράσατε, εφόσον αγοράσετε νέα προϊόντα. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή ή τον διανομέα από τον οποίο προμηθευτήκατε τη συσκευή ή με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ενέργειες που πρέπει να ακολουθήσετε, όσον αφορά στην απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

## ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση δεν ισχύει στις εξής περιπτώσεις:

- εάν δεν τηρηθούν οι παραπάνω οδηγίες
- εάν έχουν υπάρξει παρεμβολές στη συσκευή
- εάν έχετε χειριστεί τη συσκευή εσφαλμένα, την έχετε υποβάλει σε σκληρή μεταχείριση ή εάν έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία

- εάν έχουν προκύψει σφάλματα που οφείλονται σε βλάβες της παροχής ρεύματος.

Λόγω της διαρκούς ανάπτυξης των προϊόντων μας, τόσο όσον αφορά στη λειτουργικότητα όσο και τον σχεδιασμό τους, διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε το προϊόν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

## ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση της συσκευής και δεν μπορείτε να βρείτε την απάντηση στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web στη διεύθυνση [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Μεταβείτε στο μενού "Consumer Service" (Εξυπηρέτηση πελατών), κάντε κλικ στην επιλογή "Question & Answer" (Ερώτηση & Απάντηση) για να δείτε τις πιο πρόσφατες ερωτήσεις.

Επίσης, μπορείτε να δείτε τα στοιχεία επικοινωνίας, εάν χρειάζεται να επικοινωνήσετε μαζί μας για τεχνικά θέματα, επιδιορθώσεις, εξαρτήματα και ανταλλακτικά.

## ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ

Όμιλος Adexi

Δεν φέρουμε ευθύνη για οποιοδήποτε τυπογραφικό λάθος.




# F

## INTRODUCTION

Pour tirer le meilleur parti de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation. Nous vous recommandons également de le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement en cas de besoin.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Utilisation normale de l'appareil

- Une utilisation incorrecte de cet appareil peut causer des blessures et dommages personnels.
  - Ne l'utilisez que pour l'usage prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour les blessures ou dommages résultant d'une utilisation ou d'une manipulation incorrecte (voir également les Conditions de garantie).
  - Connexion 230 V, 50 Hz uniquement.
  - Ce symbole  signifie que l'appareil ne doit pas être utilisé dans la baignoire ou près d'une source d'eau, d'un lavabo, etc.
  - S'il tombe dans l'eau, n'essayez pas de le rattraper en mettant les mains dans l'eau. Débranchez d'abord la fiche du secteur.
  - Nous recommandons d'utiliser cet appareil uniquement si l'installation est protégée par un DDFT. Veuillez contacter un électricien qualifié en cas de doute.
  - N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil vous-même ou d'y introduire des objets de force.
  - Ne le laissez jamais en marche sans surveillance. Les enfants ne doivent l'utiliser que lorsqu'ils sont surveillés par un adulte.
  - Pour usage domestique uniquement. Non destiné à l'usage en extérieur ou commercial.
  - N'obstruez pas la prise d'air à l'arrière de l'appareil pendant l'utilisation. Si la prise d'air est obstruée, l'appareil risque de surchauffer. Si cela se produit, la protection anti-surchauffe coupe automatiquement l'alimentation de l'appareil. Arrêtez-le et débranchez-le du secteur.
  - Ne laissez pas l'appareil branché ou encore chaud reposer sur des vêtements, du linge, etc. en matières synthétiques sensibles à la chaleur et inflammables.
- Attention ! Les embouts peuvent devenir brûlants. Elles ne doivent pas entrer en contact avec la peau car cela pourrait provoquer des brûlures.
  - N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou gaz combustibles ou explosifs ; par ex. à proximité de bouteilles d'oxygène.
  - Pour éviter tout risque de brûlure, ne soufflez pas d'air chaud directement dans les yeux ou sur les peaux très sensibles.

### Cordon, fiche et prise de courant

- Vérifiez régulièrement que ni le cordon ni la fiche ne sont endommagés ; n'utilisez pas l'appareil s'ils le sont ou si l'appareil a été plongé dans l'eau ou endommagé de quelque façon que ce soit.
- Si l'appareil ou la fiche sont endommagés, ils doivent être examinés et, si nécessaire, réparés par un technicien de réparation autorisé, sans quoi il existe un risque de décharge électrique. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Débranchez la fiche du secteur après utilisation et avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez de tirer sur le cordon lorsque vous débranchez la fiche. Tenez plutôt la fiche elle-même.
- Le cordon ne doit pas être enroulé autour de l'appareil. Utilisez la fonction de rembobinage du cordon.
- Ne laissez jamais de jeunes enfants utiliser la fonction de rembobinage du cordon, car la vitesse du rembobinage peut causer des blessures.

## LÉGENDE DES PIÈCES



1. Bouton de rembobinage automatique du cordon
2. Bouton air froid
3. Sélecteur de vitesse
4. Anneau de suspension
5. Cordon
6. Embout lisseur
7. Concentrateur d'air

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Vérifiez que vous avez retiré tout emballage.

## UTILISATION DE L'APPAREIL

- Déroulez le cordon (5) sur la longueur nécessaire et branchez-le sur le secteur.
- Fixez l'embout concentrateur (7) ou l'un des embouts lisseurs (6).
  - o L'embout concentre l'air. Utilisez les embouts lisseurs pour lisser les cheveux comme décrit ci-dessous.
- Mettez l'appareil en marche en déplaçant le sélecteur de vitesse (3) de la position "0" (au centre).
  - o Poussez le sélecteur vers le haut pour la vitesse maximale.
  - o Poussez le sélecteur vers le bas pour une vitesse intermédiaire.
- Maintenez le bouton air froid (2) appuyé pour obtenir de l'air froid. Ceci est utile si vos cheveux sont déjà secs et que vous avez besoin de les mettre en forme.
- Pour arrêter l'appareil, placez le sélecteur de vitesse en position "0". Arrêtez l'appareil, débranchez-le appuyez sur le bouton de rembobinage automatique du cordon (1) jusqu'à ce que le cordon soit entièrement rembobiné.
- L'appareil peut être suspendu à l'aide de l'anneau (4) au bout de la poignée.



## Utilisation de l'embout lisseur

- Poussez le bouton à côté de l'embout vers la droite jusqu'à ce que les dents du peigne soient alignées.
- Placez le peigne en haut des cheveux. Poussez le bouton vers la gauche jusqu'à ce que les dents du peigne soient décalées et maintiennent les cheveux.
- Mettez l'appareil en marche.
- Faites glisser lentement l'appareil vers les pointes.
  - o Gardez les cheveux bien droits pour éviter qu'ils ne prennent une mauvaise forme.
  - o Pour plus de volume, lissez uniquement la face extérieure de la mèche.
  - o Il peut être difficile d'utiliser l'embout lisseur soi-même. Faites-vous aider par une autre personne.

## NETTOYAGE

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir.
- Nettoyez-le à l'aide d'un linge humide bien essoré et d'un peu de liquide vaisselle, si nécessaire. Essuyez-le avec un linge sec.

## INFORMATION SUR LA MISE AU REBUT ET LE RECYCLAGE DE CE PRODUIT.

**Veillez noter que ce produit Adexi**



**porte le symbole suivant :**

Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers, mais faire l'objet d'un traitement spécifique pour déchets électriques et électroniques.

Selon la directive WEEE, chaque état membre doit assurer la collecte, la récupération, le traitement et le recyclage des déchets électriques et électroniques. Dans l'Union Européenne, les ménages privés peuvent gratuitement déposer leur équipement usagé dans des centres de revalorisation (déchetteries). Dans certains Etats membres, vous pouvez retourner l'équipement usagé au revendeur auquel vous l'avez acheté à condition d'acheter un nouvel équipement. Contactez votre revendeur, le distributeur ou les autorités municipales pour plus d'informations sur la façon d'éliminer les déchets électriques et électroniques.

## **CONDITIONS DE GARANTIE**

### **La garantie devient caduque :**

- si les instructions ci-dessus ne sont pas respectées
- si le fonctionnement de l'appareil a été entravé
- si l'appareil a été mal utilisé, malmené ou a subi toute autre forme de dommage
- si des défauts ont été causés par des défauts dans votre alimentation électrique.

En raison de l'amélioration constante de la fonctionnalité et du design de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier le produit sans préavis.

## **QUESTIONS/RÉPONSES**

Pour toute question relative à l'utilisation de l'appareil et qui ne serait pas traitée dans ce manuel, veuillez consulter notre site Internet sur [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Ouvrez le menu Consumer Services, puis cliquez sur Frequently asked questions pour consulter les questions les plus fréquemment posées.

Vous y trouverez également nos coordonnées si vous souhaitez nous contacter pour des questions techniques, des réparations, des accessoires et des pièces de rechange.

## **IMPORTATEUR**

Groupe Adexi


Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreur d'impression.

## UVOD

Pročitajte ove upute pažljivo prije prve uporabe kako bi ste dobili najviše iz svog novog uređaja. Također preporučamo da pohranite ove upute za kasniju uporabu kako bi ste se prisjetili funkcija uređaja.

## MJERE SIGURNOSTI

### Uobičajena uporaba uređaja

- Pogrešna uporaba uređaja može izazvati ozljede ili štetu.
- Koristiti samo za naznačenu namjenu. Proizvođač nije odgovoran za štetu ili ozljede nastale neispravnom uporabom (vidi uvjete jamstva).
- Isključivo za 230 V, 50 Hz.
- Simbol  označava da se uređaj ne smije koristiti u kadi niti u blizini vode, umivaonika, posuda s vodom i tome slično.
- Nikad ne posežite za uređajem koji je pao u vodu. Uvijek prvo izvucite utikač iz utičnice.
- Preporučujemo uporabu ovog uređaja samo ako je električna instalacija zaštićena HFI-/HPFI osiguračem. Ako niste sigurni, kontaktirajte kvalificiranog električara.
- Uređaj nikad ne pokušavajte sami otvarati, a predmete nikad ne gurajte nasilno u njega.
- Nikad ga ne ostavljajte bez nadzora dok se ne koristi, a djeca ga smiju koristiti isključivo pod nadzorom odrasle osobe.
- Isključivo za kućnu uporabu. Nije za vanjsku ili komercijalnu uporabu.
- Ne prekrivajte ulaz zraka na stražnjoj strani uređaja dok se uređaj koristi. Ukoliko je ulaz zraka prepriječen, sušilo za kosu će se pregrijati. U tom slučaju, sustav za zaštitu od pregrijavanja automatski će isključiti uređaj. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Ne odlažite na odjeću, prekrivače i slično, koji su izrađeni od sintetičkih materijala osjetljivih na toplinu ili zapaljivih, dok je uređaj uključen ili vruć.
- Pažnja! Mlaznice se mogu jako ugrijati. Ne smiju doći u dodir s kožom jer mogu izazvati opekotine.

- Ne koristite u blizini zapaljivih, eksplozivnih tekućina ili plinova, npr. u blizini boca s kisikom.
- Kako biste izbjegli opekotine, vruću struju zraka ne usmjeravajte izravno u oči ili na osjetljivu kožu.

### Kabel, utikač i utičnica

- Redovno provjeravajte postoje li na kabelu i utikaču oštećenja te ako ih ima nemojte koristiti uređaj, također ga nemojte koristiti ako je uređaj pao ili je oštećen na neki drugi način.
- Ako su uređaj ili utičnica oštećeni potrebno ih je provjeriti i po potrebi popraviti od strane ovlaštenog serviser a jer u protivnom postoji opasnost od strujnog udara. Nikada nemojte sami pokušavati popravljati uređaj.
- Isključite prekidač iz utičnice nakon uporabe i prije čišćenja.
- Nemojte vući kabel kada isključujete utikač iz utičnice. Umjesto toga, držite utikač.
- Kabel ne smije biti omotan oko uređaja. Koristite funkciju namatanja kabela.
- Maloj djeci nikad ne dopuštajte korištenje funkcije namatanja jer njegova brzina može izazvati ozljede.

### KOMPONENTE :



1. Gumb za automatsko namatanje kabela
2. Gumb za udar hladnim zrakom
3. Birač brzine
4. Petlja za vješanje
5. Kabel napajanja
6. Mlaznica za ravnanje kose
7. Koncentrator zraka

### PRIJE UPORABE

Provjerite jeste li uklonili cjelokupnu ambalažu.

## UPOTREBA UREĐAJA

- Kabel napajanja (5) izvucite do potrebne dužine i utikač priključite u utičnicu.
- Namjestite mlaznicu koncentratora (7) ili jednu od mlaznica za ravnanje (6).
  - o Mlaznica će koncentrirati struju zraka. Mlaznice za ravnanje koristite za izravnavanje kose kako je opisano u daljnjem tekstu.
- Uređaj uključite pomicanjem birača brzine (3) iz položaja "0" (u sredini).
  - o Za punu brzinu birač pomaknite prema gore.
  - o Za pola brzine birač pomaknite prema dolje.
- Za hladan zrak pritisnite i držite gumb za hladni zrak (2). Ovo je korisno kada vam je kosa suha a morate je namjestiti.
- Kako biste isključili uređaj, birač brzine postavite u položaj "0". Isključite na utičnici, izvucite utikač i pritisnite gumb za automatsko namatanje kabela (1) dok se kabel u cijelosti ne namota.
- Uređaj se može objesiti petljom za vješanje (4) koja se nalazi pri dnu drške.



### Upotreba mlaznice za ravnanje kose

- Gumb koji se nalazi sa strane mlaznice pritisnite udesno, dok se zupci češlja ne poravnaju.
- Češalj ugurajte u kosu pri vrhu. Gumb pritišćite ulijevo dok zupci češlja ne sjednu jedni između drugih i uhvate kosu.
- Uključite uređaj.
- Ravnomjernim pokretom uređaj polako pomičite prema vrhovima kose.
  - o Kosu držite napetom kako biste izbjegli izvijanja.
  - o Za veću bujnost kose, izravnajte samo vanjski dio uvojka.
  - o Samostalno korištenje mlaznice za ravnanje kose moglo bi biti teško. Zatražite pomoć druge osobe.

## ČIŠĆENJE

- Isključite utikač iz utičnice i dopustite uređaju da se ohladi prije čišćenja.
- Očistite dobro ocijeđenom krpom i po potrebi s malo tekućine za pranje posuđa. Obrišite suhom krpom.

## INFORMACIJE O ODLAGANJU I RECIKLIRANJU OVOG PROIZVODA

Adexi proizvodi su markirani



sljedećim simbolom: 

Ovo znači da se ovi proizvode ne smiju odlagati zajedno sa običnim otpadom, jer se elektronski i električni otpad mora odlagati zasebno.

U skladu s direktivama WEEE, svaka država članica mora garantirati pravilno sakupljanje, sanaciju, rukovanje i recikliranje električnog i elektronskog otpada. Privatna domaćinstva u EU mogu odnijeti korištenu opremu u centre za recikliranje besplatno. U nekim državama članicama u pojedinim slučajevima korištena oprema se može odnijeti kod trgovca od kojeg ste uređaj kupili ako kupujete novi. Kontaktirajte trgovca, distributera ili lokalne vlasti za dodatne informacije o tome što vam je činiti sa električnim i elektronskim otpadom.

## UVJETI JAMSTVA

Jamstvo ne vrijedi:

- Ukoliko se niste pridržavali gore navedenih instrukcija
- Ukoliko se uređaj modificirao
- Ukoliko se uređajem rukovalo pogrešno, grubo ili je oštećen na drugi način
- Ima oštećenja koja su posljedica kvarova na elektro-snabdijevanju.

Usljed neprestanog usavršavanja naših proizvoda u smislu funkcionalnosti i dizajna, zadržavamo pravo izmjena proizvoda bez prethodne najave.

## PITANJA I ODGOVORI

Ukoliko imate pitanja u vezi uređaja, a odgovore ne možete naći u ovom korisničkom priručniku, pregledajte naše web-mjesto na [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Idite na "Consumer Service" (Korisničke usluge), kliknite na "Question & Answer" (Pitanja i odgovori) gdje ćete naći odgovore na najčešća pitanja.

Također ćete vidjeti kontaktne informacije ukoliko nas želite kontaktirati za tehnička pitanja, popravke, opremu i rezervne dijelove.

## **UVOZNIK**

Adexi group

Ne odgovaramo za tiskarske pogreške.


# H

## BEVEZETÉS

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, hogy a legjobbat hozhassa ki új készülékéből. Továbbá javasoljuk, hogy őrizze meg az útmutatót, mert később is szüksége lehet rá, és segíthet felidézni a készülék funkcióit.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

### A készülék rendeltetésszerű használata

- A készülék helytelen használata személyi sérüléshez vezethet vagy kárt okozhat.
- Csak rendeltetésszerűen használja. A gyártó nem felelős a helytelen használatból vagy kezelésemből eredő sérülésekért vagy károkért (lásd még Jótállási feltételek).
- Csak 230 V-hoz, 50 Hz-hez csatlakoztatható.
- Ez a jel  azt jelenti, hogy a készülék nem használható fürdőkádban vagy víz közelében, mosdótálban és hasonlókban.
- Soha ne nyúljon a készülék után, ha az vízbe esett. Először húzza ki a csatlakozót az aljzataból.
- A készülék használatát csak abban az esetben javasoljuk, ha a hálózatban HFI-/HPFI-reles védelem található. Forduljon egy szakképzett villanyszerelőhöz, ha kétségei támadnak.
- Soha ne próbálja meg felnyitni a készüléket, és soha ne erőltessen bele más tárgyat.
- Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül; gyerekek csak felnőtt felügyeletével használhatják.
- Csak háztartási célra. Kültéri vagy ipari használatra nem alkalmas.
- Ne akadályozza a levegő beáramlását a készülék hátsó részén használat közben. A légbeszívó eltakarása a készülék túlmelegedéséhez vezet. Ebben az esetben a túlmelegedés elleni védelem automatikusan kikapcsolja a készüléket. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzataból.
- Ne hagyja a készüléket ruházaton, ágyon stb. vagy egyéb hőérzékeny és gyúlékony anyagon, ha az bekapcsolt állapotban van vagy még forró.

- Figyelem! A fűvócsövek nagyon felforrósodhatnak. Soha ne érintse bőréhez, mert égési sérülést okozhat.
- Ne használja gyúlékony vagy robbanékony folyadékok vagy gázok, pl. oxigéntartály közelében.
- Az égések elkerülése érdekében ne fújja a forró levegőt közvetlenül a szembe vagy nagyon érzékeny bőrré.

### Vezeték, csatlakozó és hálózati aljzat

- Szabályos időközönként ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a vezeték vagy a csatlakozó, és ne használja a készüléket, amennyiben igen, vagy ha a készülék vízbe esett vagy más módon megsérült.
- Ha a készülék vagy a csatlakozó megsérült, ellenőriztetni kell, és szükség esetén meg kell javíttatni egy szakképzett szerelővel, mert ellenkező esetben áramütés kockázata áll fenn. Soha ne próbálja meg önállóan megjavítani a készüléket.
- Tisztítás előtt és használat után húzza ki a csatlakozót az aljzataból.
- A csatlakozó aljzataból történő eltávolításakor ne a vezetéket húzza meg, hanem a csatlakozót tartsa.
- A vezetéket nem szabad a készülék köré tekerni. Használja a kábel visszacsévéző funkcióját.
- Soha ne engedje, hogy kisgyermek használja a kábel visszacsévéző funkcióját, mivel a csévéző nagy sebessége miatt sérülést okozhat.

### GOMBOK A KÉSZÜLÉK RÉSZEIHEZ



1. Automatikus kábel-visszacsevéző gomb
2. Cool shot (hideg levegő) gomb
3. Sebesség kiválasztó
4. Akasztófűl
5. Vezeték
6. Hajgyenesítő fűvóka
7. Légáram sűrítő

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Ellenőrizze, hogy minden csomagolást eltávolított.

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Húzza ki a kábelt (5) a kívánt hosszúságúra, és dugja be egy hálózati csatlakozó aljzatba.
- Illessze helyére a légáramszűrőt fúvókát (7) vagy az egyik hajsimító fúvókát (6).
  - A fúvóka koncentrálja a légáramlatot. A haj kisimítására használja az egyenesítő fúvókát, a lent leírtak szerint.
- A készüléket a sebességkiválasztó (3) gomb „0” állásból (középen) történő elmozdításával kapcsolhatja be.
  - Nyomja a kiválasztó gombot felfelé a teljes sebesség eléréséhez.
  - Nyomja a kiválasztó gombot lefelé a félssebesség eléréséhez.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a hideglevegő gombot (2), ha hideg levegőt kíván fújatni. Ez a funkció akkor hasznos, amikor a haja száraz és csak be kell állítani.
- Kikapcsoláshoz állítsa a sebességkiválasztó gombot „0” állásba. Kapcsolja ki a foglatnál, húzza ki, majd nyomja meg az automatikus visszacsévéls gombot (1), amíg a kábel teljesen vissza nem tekeredik.
- A készüléket fel lehet akasztani a fogantyú alján található akasztófüllec (4).



- A hajgyenesítő önálló használata nehézkes lehet. Kérjen meg valakit, hogy segítsen.

## TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból és hagyja lehűlni a készüléket.
- Szükség esetén egy jól kicsavart nedves ruhával és kevés mosogatószerelemel tisztítsa. Száraz ruhával törölje le.

## A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSÁVAL ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ

Kérjük, jegyezze meg, hogy ezt az Adexi terméket ez a szimbólum



jelöli:

Ez azt jelenti, hogy a termék nem ártalmatlanítható a szokásos háztartási szeméttel együtt, mivel az elektromos és az elektronikus szemetet külön kell ártalmatlanítani.

A WEEE direktíva előírásai szerint az összes tagállamnak biztosítania kell a hulladék elektromos és elektronikus berendezések megfelelő begyűjtését, kezelését és újrahasznosítását. Az EU tagállamaiban az egyéni háztartások térítésmentesen leadhatják a használt berendezéseket egy erre szakosodott gyűjtőhelyen. Bizonyos tagállamokban a használt készülékek visszavihetők ahhoz a forgalmazóhoz, ahonnan a terméket megvásárolta, azzal a feltétellel, hogy új terméket vásárol. A hulladék elektromos és elektronikus berendezések kezelésével kapcsolatosan bővebb információkért lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, a forgalmazóval vagy a helyi hatósággal.

## JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A jótállás érvényét veszti:

### A hajgyenesítő fúvóka használata

- Nyomja a fúvóka oldalán lévő gombot jobbra, amíg a fésű fogai egyenesbe nem jönnek.
- Nyomja a fésűt a hajba a fejtetőn. Nyomja a gombot balra, amíg a fésű fogai eltolódnak, és megfogják a haját.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Lassan, folyamatos mozdulattal húzza a készüléket a haj vége felé.
  - A csomók elkerüléséhez tartsa szorosan a haját.
  - A lazább hatás érdekében csak a hajtincs külső részét simítsa.

- ha a fenti utasításokat nem tartják be
- ha a készüléket megváltoztatták
- ha a készüléket nem megfelelően kezelték, durva bánásmódnak tették ki, vagy más formában szenvedett károsodást
- ha a hibák az Ön elektromos rendszerében bekövetkezett meghibásodás következményei.



Mivel termékeinket a funkció és formaterv tekintetében folyamatosan fejlesztjük, ezért fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a terméket előzetes figyelmeztetés nélkül módosítsuk.

### **Kérdések és válaszok**

Ha kérdései vannak a készülék használatával kapcsolatosan, és nem talál választ ebben az útmutatóban, látogassa meg a weboldalunkat a [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu) címen.

Kattintson az „Consumer Service” menüre, kattintson a „Question & Answer” elemre a leggyakrabban feltett kérdések megtekintéséhez.

Kapcsolattartási információkat is itt találhat arra az esetre, hogy kapcsolatba kell lépnie vállalatunkkal műszaki kérdésekben, javítások esetén, tartozékok és alkatrészek beszerzése kapcsán.

### **IMPORTŐR**

Adexi Group


Cégünk nem tehető felelőssé a nyomtatási hibákért

## ÚVOD

Ak chcete maximálne využiť svoj nový prístroj, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na používanie. Tiež odporúčame, aby ste si pokyny uchovali ako zdroj informácií do budúcnosti, čo vám umožní pripomenúť si funkcie prístroja.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

### Normálne používanie prístroja

- Nesprávne použitie tohto prístroja môže spôsobiť fyzické zranenie a materiálnu škodu.
- Používajte ho len na určené použitie. Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek zranenie ani poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo narábaním (pozrite si tiež časť Záručné podmienky).
- Len pre pripojenie k 230 V, 50 Hz.
- Tento symbol  upozorňuje, že prístroj sa nesmie používať vo vani ani v blízkosti vody, umývadla, mís a podobne.
- Ak prístroj spadne do vody, nikdy sa ho nepokúšajte vybrať. Najskôr vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Odporúčame tento prístroj používať len v prípade, že elektroinštalácia je chránená prostredníctvom HFI-/HPFI relé. V prípade pochyb sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Prístroj sa nikdy nepokúšajte otvárať svojpomocne ani doň nikdy násilím nekladajte žiadne predmety.
- Pri používaní nenechávajte bez dozoru. Deti môžu používať prístroj len pod dohľadom dospelšej osoby.
- Len na domáce použitie. Nie na komerčné ani exteriérové použitie.
- Počas používania nesmie byť blokované nasávanie vzduchu na zadnej strane prístroja. Ak sa nasávanie vzduchu zablokuje, prístroj sa prehreje. V takom prípade tepelná poistka automaticky vypne prístroj. Prístroj vypnite vypínačom a vyťahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.

- Keď je prístroj zapnutý alebo stále horúci, nenechávajte ho na oblečení, posteľnej bielizni ani iných predmetoch vyrobených z horľavých syntetických materiálov alebo materiálov citlivých na teplo.
- Upozornenie! Hubice sa môžu zohriať na vysokú teplotu. Nesmú prísť do kontaktu s pokožkou, pretože to môže spôsobiť popáleniny.
- Nepoužívajte v blízkosti ľahko zápalných alebo výbušných kvapalín alebo plynov, napr. v blízkosti kyslíkových fliaš.
- Predchádzajte vzniku popálenín a nefúkajte horúci vzduch priamo do očí alebo na veľmi citlivú pokožku.

### Kábel, zástrčka a sieťová zásuvka

- Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel ani zástrčka a v prípade poškodenia prístroj nepoužívajte. Nepoužívajte ho ani v prípade, že spadol do vody alebo sa akýmkoľvek iným spôsobom poškodil.
- Ak sú prístroj alebo zástrčka poškodené, musia sa skontrolovať a v prípade potreby nechať opraviť u autorizovaného opravára, pretože v opačnom prípade hrozí zásah elektrickým prúdom. Prístroj sa nikdy nepokúšajte opravovať svojpomocne.
- Zástrčku po použití a pred čistením vyťahnite zo zásuvky.
- Pri odpájaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za kábel. Namiesto toho držte zástrčku.
- Kábel neomotávajte okolo prístroja. Použite funkciu navinutia kábla.
- Malé deti nesmú nikdy používať funkciu navinutia kábla, pretože rýchlosť navíjania môže spôsobiť poranenie.

## KLÚČ PRÍSTROJA



1. Tlačidlo na automatické navinutie kábla
2. Tlačidlo chladného prúdu
3. Volič rýchlosti
4. Závesná slučka
5. Kábel
6. Hubica žehličky na vlasy
7. Koncentrátor vzduchu

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Skontrolujte, či ste odstránili všetok baliaci materiál.

## POUŽÍVANIE PRÍSTROJA

- Rozviňte kábel (5) na požadovanú dĺžku a zapojte ho do elektrickej zásuvky.
- Nasadte hubicu koncentrátora (7) alebo jednu z hubíc žehličky (6).
  - o Hubica sústreďí prúd vzduchu. Hubice žehličky na vlasy použite na vyrovnanie vlasov podľa postupu uvedeného nižšie.
- Prístroj zapnite posunutím voliča rýchlosti (3) z polohy „0“ (v strede).
  - o Zatlačením voliča smerom nahor nastavte plnú rýchlosť.
  - o Zatlačením voliča smerom nadol nastavte polovičnú rýchlosť.
- Stlačením a podržaním tlačidla prúdu studeného vzduchu (2) spustíte prúd studeného vzduchu. Táto funkcia je užitočná, ak sú vaše vlasy suché a je potrebné ich upraviť.
- Prístroj vypnite nastavením voliča rýchlosti do polohy „0“. Vypnite ho, odpojte zo zásuvky a stlačte tlačidlo automatického navíjania kábla (1), kým sa kábel úplne nezvinie.
- Prístroj môžete zavesiť pomocou očka (4) na spodnej strane rukoväte.



## Používanie hubice žehličky na vlasy

- Zatlačte tlačidlo na bočnej strane hubice doprava, kým zuby hrebeňa nie sú zarovnané.
- Hrebeň zatlačte do vlasov na vrchu hlavy. Zatlačte tlačidlo doľava, kým sa zuby hrebeňa neposunú tak, že zachytia vlasy.
- Zapnite prístroj.
- Plynulým pohybom sa pomaly posúvajte smerom ku končekom vlasov.
  - o Vlasy udržiavajte napnuté, aby ste predišli ich pokrúteniu.
  - o Aby ste účesu dodali viac objemu, vyrovnajte len vonkajšiu časť prameňa vlasov.
  - o Používanie hubice žehličky na vlasy jednou osobou môže byť zložité. Požiadajte preto o pomoc priateľku alebo priateľa.

## ČISTENIE

- Pred čistením odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a nechajte prístroj vychladnúť.
- V prípade potreby vyčistite dôkladne vžmýkanou handričkou s trochu tekutého čistiaceho prostriedku. Utrite suchou handričkou.

## INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII TOHTO PRODUKTU

Uvedomte si, že tento produkt značky Adexi je označený týmto



symbolom: 

To znamená, že tento produkt sa nemôže likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom, pretože elektrický a elektronický odpad sa musí likvidovať samostatne.

Každý členský štát musí v súlade s normou WEEE zaistiť správny zber, obnovovanie, manipuláciu a recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Súkromné domácnosti v EÚ môžu bezplatne zaniest' použité zariadenia do špeciálnych recyklačných stredísk. V niektorých členských krajinách je možné použité prístroje vrátiť predajcovi, u ktorého boli zakúpené, avšak za podmienky zakúpenia nového výrobku. Ďalšie informácie o manipulácii s elektrickým a elektronickým odpadom získate u maloobchodného predajcu, distribútora alebo na mestskom úrade.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

### Záruka sa nevzťahuje, ak:

- sa nedodržia vyššie uvedené pokyny,
- sa do prístroja zasahovalo,
- sa s prístrojom nesprávne alebo drsne zaobchádzalo, prípadne sa prístroj akýmkoľvek iným spôsobom poškodil,
- sa vyskytli chyby ako výsledok chýb v elektrickom napájaní.

Kvôli nepretržitému vývoju našich produktov v oblasti fungovania a dizajnu si vyhradzuje právo na vykonanie zmien bez predchádzajúceho upozornenia.

## OTÁZKY A ODPOVEDE

Ak máte akékoľvek otázky, ktoré sa týkajú používania prístroja, a nemôžete nájsť odpoveď v tomto návode na používanie, vyskúšajte našu webovú lokalitu [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Prejdite do ponuky „Consumer Service“, kliknite na „Question & Answer“, aby ste videli najčastejšie otázky.

Ak nás potrebujete kontaktovať ohľadom technických informácií, opráv, príslušenstva a náhradných dielov, môžete si tiež pozrieť kontaktné informácie.

## DOVOZCA

Adexi Group

Nie sme zodpovední za akékoľvek tlačové chyby.


# SLO

## UVOD

Da bi izkoristili kar največ prednosti svojega novega aparata, pred prvo uporabo pozorno preberite ta navodila za uporabo. Priporočamo tudi, da navodila shranite, da boste lahko v prihodnje osvežili svoje znanje o funkcijah tega aparata.

## VANOSTNI UKREPI

### Običajna uporaba aparata

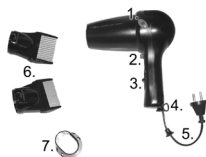
- Nepravilna uporaba tega aparata lahko povzroči osebne poškodbe ali škodo.
- Aparat uporabljajte samo v namen, za katerega je predviden. Proizvajalec ni odgovoren za kakršne koli poškodbe ali škodo, ki izhaja iz nepravilne uporabe ali ravnanja (glejte tudi Garancijske pogoje).
- Samo za povezave do 230 V, 50 Hz.
- Simbol  pomeni, da aparata ni dovoljeno uporabljati v kopalni kadi ali v bližini vode, umivalnikov, pomivalnih korit ipd.
- Nikoli ne poskusite prijeti aparata, če pade v vodo. Najprej izvlecite vtič iz vtičnice.
- Uporabo aparata priporočamo samo, če je električno omrežje zaščiteno z relejem HFI/HPFI. Če ste v dvomih, se obrnite na kvalificiranega električarja.
- Nikoli ne poskušajte sami odpreti aparata ali vanj vtakniti drugih predmetov.
- Ko je aparat v uporabi, ga ne puščajte brez nadzora, otroci pa lahko uporabljajo aparat samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Samo za domačo uporabo. Ni namenjeno uporabi na prostem ali za komercialno uporabo.
- Pazite, da med uporabo aparata ne blokirate odprtine za dovod zraka na hrbtni strani. Če je odprtina za dovod zraka blokirana, se aparat pregreje. Če se to zgodi, zaščita pred pregrevanjem samodejno izključi napajanje aparata. Izklopite aparat in izvlecite vtič iz stenske vtičnice.
- Ne odlagajte vklopljenega ali še vročega aparata na oblačila, posteljnino in druge izdelke, ki so izdelani iz gorljivega in na vročino občutljivega sintetičnega materiala.

- Pozor! Šobe se lahko zelo segrejejo. Pazite, da ne pridejo v stik s kožo, saj lahko povzročijo opekline.
- Aparata ne uporabljajte v bližini vnetljivih ali eksplozivnih tekočin in plinov, npr. v bližini jeklenk s kisikom.
- Da bi se izognili opeklina, nikoli ne pihajte vročega zraka neposredno v oči ali na zelo občutljivo kožo.

### Kabel, vtič in glavna vtičnica

- Redno preverjajte, ali sta kabel in vtič poškodovana in aparata ne uporabljajte, če sta poškodovana, ali če je aparat padel v vodo oziroma bil poškodovan na drug način.
- Če je aparat ali vtič poškodovan, ga mora pregledati in po potrebi tudi popraviti pooblaščen servisni inženir, v nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara. Nikoli ne poskušajte sami popraviti aparata.
- Po uporabi in pred čiščenjem izvlecite vtič iz vtičnice.
- Ne vlecite za kabel, kadar vlečete vtič iz vtičnice. Namesto tega držite vtič.
- Kabla ne ovijajte okoli aparata. Uporabite funkcijo za navijanje kabla.
- Nikar ne puščajte majhnim otrokom, da uporabijo funkcijo za navijanje kabla, saj lahko pride zaradi hitrosti navijanja do telesnih poškodb.

### LEGENDA DELOV




1. Gumb za samodejno navijanje kabla
2. Gumb za piš mrzlega zraka
3. Gumb za izbiro hitrosti
4. Viseči obroč
5. Kabel
6. Šoba ravnalnika las
7. Zgoščevalec zraka

## PRED PRVO UPORABO

Prepričajte se, da ste odstranili vso embalažo.

## UPORABA APARATA

- Podaljšajte kabel (5) do zelene dolžine in ga vtaknite v vtičnico električnega omrežja.
- Namestite šobo zgoščevalnika (7) ali eno od šob ravnalnika (6).
  - o Šoba bo zgoščevala pretok zraka. S šobami ravnalnika zgladite lase, pri tem pa upoštevajte spodnji opis.
- Vključite aparat, tako da premaknete gumb za izbiro hitrosti (3) iz položaja »0« (sredina).
  - o Potisnite gumb za izbiro navzgor za najvišjo hitrost.
  - o Potisnite gumb za izbiro navzdol za polovično hitrost.
- Pritisnite in zadržite gumb za hlajenje (2), da dovedete hladni zrak. To je uporabno, kadar so vaši lasje suhi in jih je potrebno urediti.
- Če želite izklopiti aparat, prestavite gumb za izbiro hitrosti v položaj »0«. Izključite aparat, izvlecite vtič iz vtičnice, nato pa pritisnite gumb za samodejno navijanje kabla (1) ter počakajte, da se kabel povsem navije.
- Aparat je mogoče obesiti za obroč (4) na dnu ročaja.

## Uporaba šobe ravnalnika las

- Potisnite gumb na strani šobe v desno, da poravnate zobe glavnika.
- Zataknite glavnik v lase na vrhu. Potisnite gumb v levo, da se zobje glavnika odmaknejo in zagrabijo lase.
- Vključite aparat.
- Počasi, s tekočimi gibi pomikajte aparat proti konicam las.
  - o Lase držite napete, da preprečite nastanek vozlov.
  - o Če želite lasem dodati več volumna, zgladite zgolj zunanji del pramenov.
  - o Včasih morda ne boste mogli sami uporabiti šobe ravnalnika las. V tem primeru za pomoč prosite prijateljico.

## ČIŠČENJE

- Pred čiščenjem iz stenske vtičnice izvlecite vtič in počakajte, da se aparat ohladi.
- Očistite aparat s suho krpo, ki ste jo pred tem dobro oželi. Po potrebi dodajte manjšo količino sredstva za pomivanje. Obrišite aparat s suho krpo.

## INFORMACIJE O ODSTRANITVI IN RECIKLIRANJU TEGA IZDELKA

Prosimo upoštevajte, da je ta Adexi izdelek označen s tem simbolom:



To pomeni, da izdelka ni dovoljeno odstraniti skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki, saj je električne in elektronske odpadke potrebno odstraniti ločeno.

V skladu z direktivo WEEE mora vsaka država članica zagotoviti ustrezno zbiranje, transport, ravnanje in recikliranje električnih in elektronskih odpadkov. Zasebna gospodinjstva v EU lahko rabljeno opremo brezplačno odnesejo na posebne postaje za recikliranje. V določenih državah članicah lahko rabljene aparate vrnete prodajalcu, kjer ste jih kupili, pod pogojem, da kupite nove izdelke. Stopite v stik z vašim trgovcem na drobno, razpečevalcem ali občinskimi oblastmi za nadaljnje informacije o tem, kaj storiti z električnimi in elektronskimi odpadki.

## POGOJI GARANCIJE

Ta garancija ne velja:

- če ne sledite zgornjim navodilom
- če ste posegali v aparat
- če z aparatom niste ustrezno ravnali, ste z njim ravnali grobo ali če je utrpel drugo škodo
- če so bile okvare posledica napak v električnem napajanju.

Zaradi nenehnega razvoja naših izdelkov v smislu funkcionalnosti in načrtovanja, si pridržujemo pravico do sprememb brez predhodnega opozorila.

## **VPRAŠANJA IN ODGOVORI**

Če imate kakršna koli vprašanja, ki se nanašajo na uporabo aparata, in odgovora ne morete najti v teh navodilih, si oglejte naše spletno mesto na naslovu [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu). Pomaknite se v meni »Consumer Service« (Storitve za kupce) in kliknite »Question & Answer« (Vprašanje in odgovor), da si ogledate najpogostejša vprašanja.

Našli boste tudi kontaktne podatke za primer, da želite stopiti z nami v stik zaradi tehničnih vprašanj, popravil, dodatne opreme ali rezervnih delov.

## **UVOZNIK**

Adexi group


Ne odgovarjamo za morebitne tiskarske napake.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Для использования всех возможностей нового прибора внимательно прочтите данное руководство перед первым использованием. Кроме того, рекомендуется сохранить эти инструкции, чтобы при необходимости можно было снова получить сведения о функциях устройства.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Обычное использование прибора

- Неправильное использование может привести к повреждению прибора и травме.
- Используйте изделие только по назначению. Изготовитель не несет ответственности за травмы или ущерб, причиненные в связи с неправильной эксплуатацией или обращением с устройством (см. также раздел «Условия гарантии»).
- Предназначен только для сети с напряжением 230 В, 50 Гц.
- Символ  означает, что прибор нельзя использовать в ванной или около воды, раковин, бассейнов и т. п.
- Никогда не пытайтесь достать работающий прибор, если он упал в воду. Сначала извлеките вилку из розетки.
- Рекомендуется использовать данный прибор, только если розетка защищена реле HFI-/HPFI. В случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.
- Никогда не пытайтесь сами открыть корпус прибора и никогда не помещайте внутрь какие-либо предметы.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы. Дети могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых.
- Только для домашнего использования. Устройство не предназначено для коммерческого использования и эксплуатации вне помещений.

- Не блокируйте доступ в воздухозаборник, расположенный в задней части прибора, во время его работы. Если воздухозаборник будет перекрыт, прибор перегреется. Если все же это случится, то соответствующий предохранитель автоматически отключит питание прибора. Выключите прибор и выньте вилку устройства из розетки.
- Не оставляйте включенный или неостывший прибор на одежде, постельных принадлежностях и т. д., изготовленных из теплочувствительных и легковоспламеняющихся синтетических материалов.
- Внимание! Насадки нагреваются до очень высокой температуры. Контакт пластин с кожей может вызвать ожоги.
- Не используйте прибор вблизи воспламеняемых или взрывоопасных жидкостей или газов, например, поблизости баллонов с кислородом.
- Во избежание ожогов не следует допускать прямого попадания горячего воздуха в глаза или на очень чувствительные участки кожи.

### Шнур, штепсельная вилка и сетевая розетка

- Регулярно проверяйте сетевой шнур и вилку на наличие повреждений и не используйте прибор, если такие имеются вследствие падения прибора или какого-либо другого его повреждения.
- В случае повреждения прибора или штепсельной вилки прибор необходимо осмотреть и в случае необходимости обратиться к специалисту по ремонту, в противном случае существует риск поражения электрическим током. Запрещается самостоятельно выполнять ремонт прибора.
- Перед очисткой и после использования прибора выньте вилку из розетки.
- Вынимая вилку из розетки, не тяните за провод. Держитесь за вилку.
- Не следует наматывать шнур вокруг прибора. Используйте функцию сматывания шнура.



- Никогда не позволяйте маленьким детям пользоваться функцией перемотки шнура, так как шнур, сматываемый с такой скоростью, может нанести травму.

## ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



1. Кнопка устройства автоматического сматывания шнура
2. Кнопка подачи холодного воздуха
3. Переключатель скорости
4. Петля для подвешивания
5. Шнур
6. Насадка выпрямителя волос
7. Насадка-концентратор воздуха

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Убедитесь, что упаковочный материал полностью снят.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

- Растяните шнур (5) на требуемую длину и вставьте вилку в сетевую розетку.
- Наденьте насадку-концентратор (7) или одну из насадок выпрямителя волос (6).
  - o Насадка сконцентрирует поток воздуха. Используйте насадки выпрямителя для выравнивания волос так, как это описано ниже.
- Включите прибор, передвинув переключатель скорости (3) из позиции «0» (в центре.)
  - o Передвиньте переключатель скорости вверх для достижения полной скорости.
  - o Передвиньте переключатель скорости вниз для уменьшения скорости потока воздуха.



- Нажмите и удерживайте кнопку подачи холодного воздуха (2) для генерации потока холодного воздуха. Это можно использовать в том случае, если волосы сухие, но требуется укладка.
- Чтобы выключить, установите переключатель скорости в положение «0». Выключите прибор, выньте вилку из розетки и нажмите кнопку сматывания шнура (1), чтобы полностью его убрать.
- Прибор можно подвесить с помощью петли (4), которая находится в нижней части ручки.

## Применение насадки выпрямителя волос

- Удерживайте кнопку на выходном отверстии прибора в правом положении до тех пор, пока зубья гребня не будут установлены в правильное положение.
- Поместите гребень в волосы на макушке. Удерживайте кнопку на выходном отверстии прибора в левом положении до тех пор, пока зубья гребня не будут смещены и захватят волосы.
- Включите прибор.
- Медленно и плавно перемещайте прибор вдоль пряди к кончикам волос.
  - o Натягивайте прядь, чтобы избежать запутывания волос.
  - o Для получения объемного эффекта выравнивайте только внешнюю часть пряди.
  - o Возможно, что насадку выпрямителя волос будет сложно применять самому. Попросите друга о помощи.

## ОЧИСТКА

- Перед очисткой выньте вилку из стенной розетки и подождите, пока прибор остынет.
- Протирайте переходник хорошо отжатой влажной тканью и, если необходимо, с добавлением небольшого количества моющего средства. Вытрите прибор сухой тканью.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ ИЗДЕЛИЯ

Обратите внимание, что данное изделие Adexi имеет следующую



маркировку: 

Это означает, что это изделие запрещено утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами, поскольку вышедшее из строя электрическое и электронное оборудование утилизируется отдельно.

Согласно директиве WEEE, каждая страна-участница обязана обеспечить соответствующий сбор, восстановление, обработку и переработку вышедшего из строя электрического и электронного оборудования. Частные хозяйства в странах ЕС могут сдавать использованное оборудование на специальные станции переработки бесплатно. В некоторых странах-участницах бывшие в употреблении бытовые приборы можно возвращать дилеру, у которого они были куплены, при условии покупки новых изделий. Для получения дополнительной информации по обращению с вышедшим из строя электрическим и электронным оборудованием обратитесь к продавцу, распространителю или же в местные органы управления.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия теряет силу в следующих случаях:

- если не выполнялись описанные выше инструкции;
- если прибор был вскрыт;
- если с прибором обращались ненадлежащим образом, грубо или в случае любого другого повреждения;
- если неполадки прибора возникли вследствие неисправности электросети.

В виду постоянной работы по улучшению функциональных возможностей и дизайна наших товаров мы оставляем за собой право изменять изделие без предварительного уведомления.

## ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Если у вас возникли какие-либо вопросы, связанные с использованием прибора, на которые нет ответа в данном руководстве, посетите наш веб-сайт [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Перейдите в меню "Consumer Service" («Обслуживание потребителей»), нажмите "Question & Answer" («Вопросы и ответы»), чтобы увидеть наиболее часто задаваемые вопросы.

На сайте находятся также контактные данные, которые могут понадобиться при обращении к нам по техническим вопросам, а также вопросам, касающимся ремонта, аксессуаров и запасных частей.

## ИМПОРТЕР

Группа Adexi

Компания Adexi не несет ответственности за возможные опечатки.





## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>